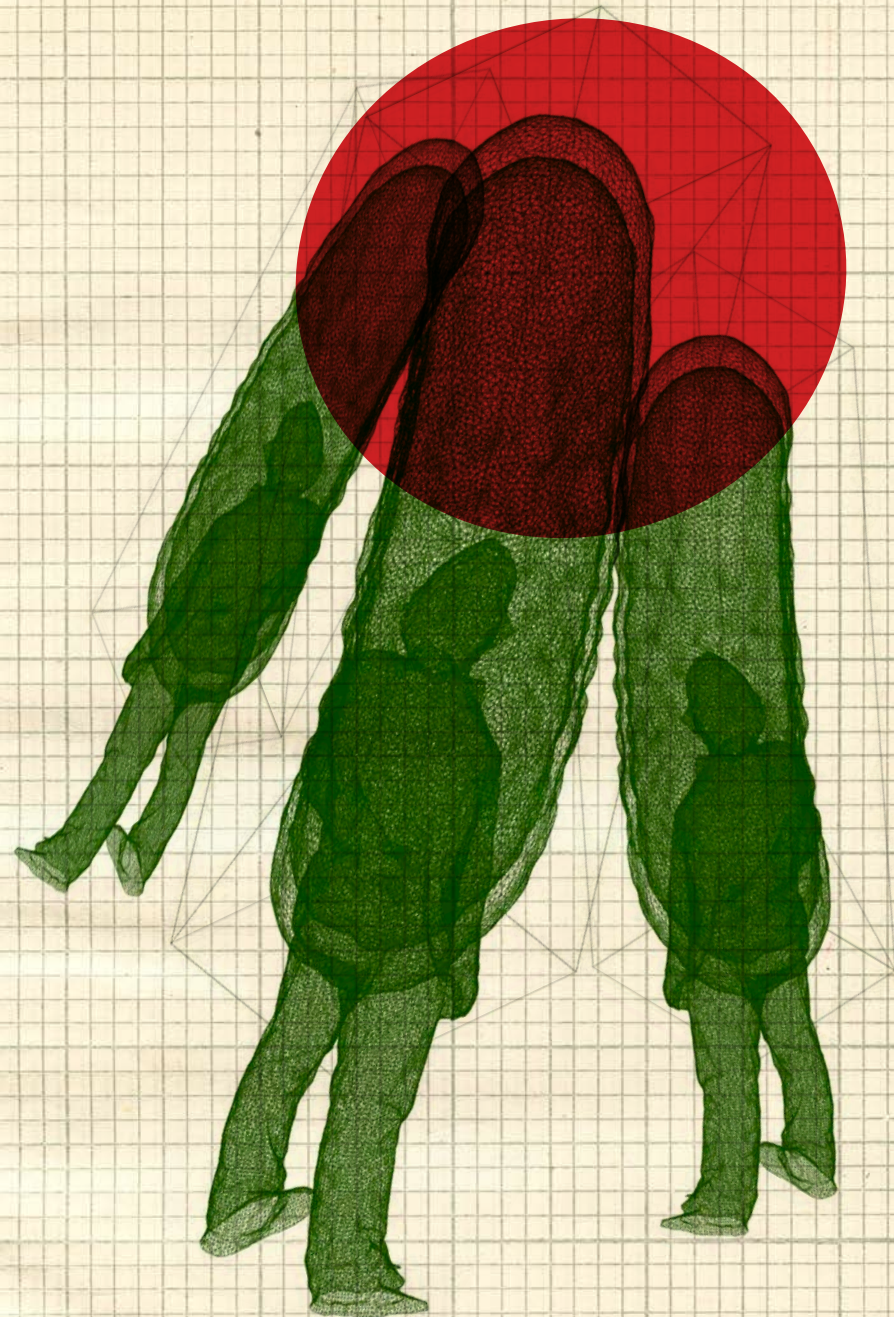
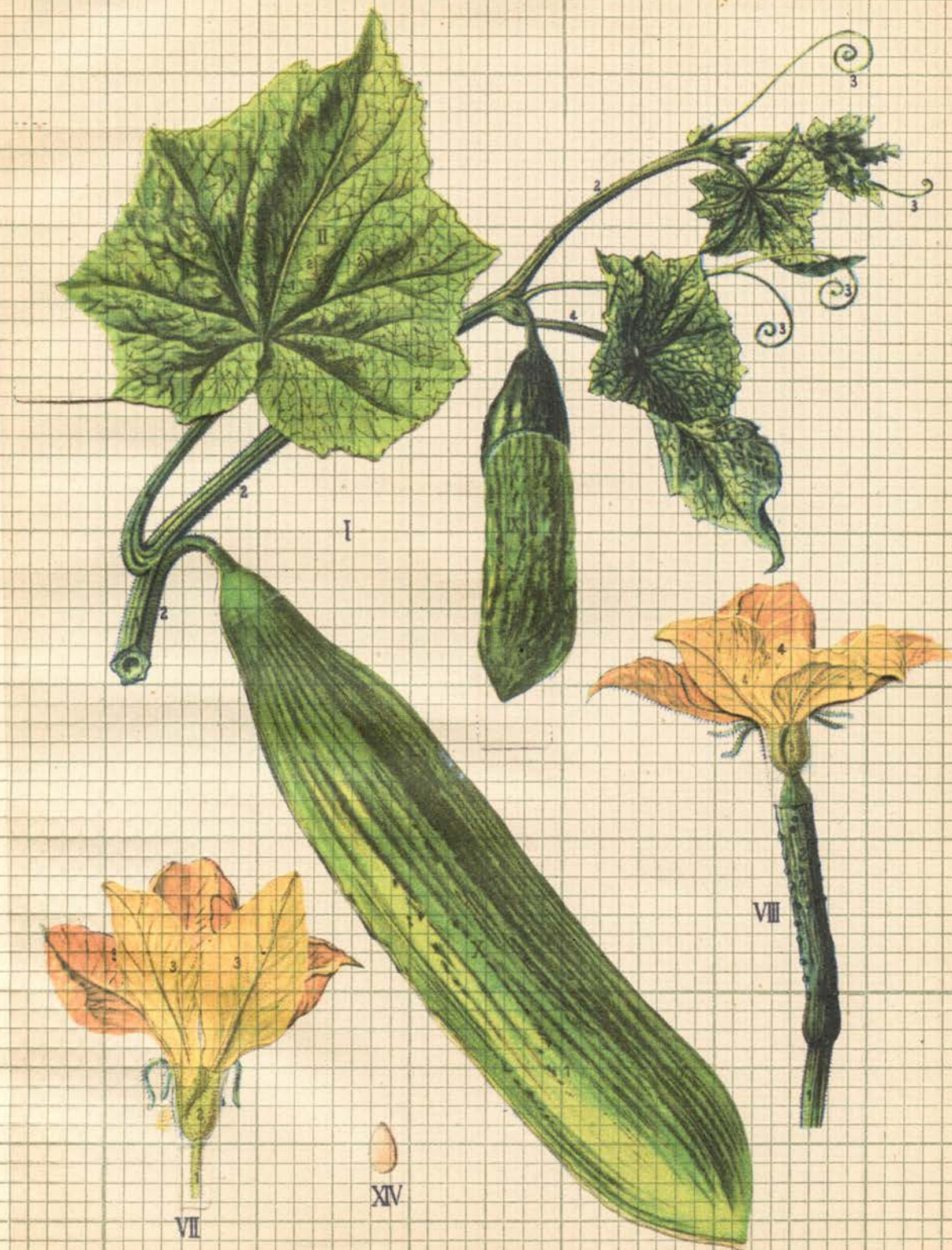




Die Akte
'Gurke'



Die Gurke.



(Cucumis sativus L.)

"Die Akte Gurke"

{ GURKENGESCHICHTE }

IWERT BERNAKIEWICZ



{ Gurke }
{ Augurk }

{ Gurkenwald }
{ Augurkenwoud }

{ Gurkenmensch }
{ Augurkmens }

{ Meteorit }
{ Meteoriet }

{ Strahl (Rot!) }
{ Straal (Rood!) }

{ Gurkennase }
{ Augurkneus }

{ Gurkenhand }
{ Augurkhand }

{ Umwandlung }
{ Transformatie }

{ Geschichte }
{ Verhaal / Geschiedenis }

{ Wiederherstellung }
{ Reconstructie }

{ Gurkenfrieden }
{ Augurkenvrede }

{ Gurken(t)raum }
{ Augurkendroom/-ruimte }

{ die Akte 'Gurke' }

Wie entstand der Gurkenmensch?
 Kam die erste Gurke aus dem All?
 Wie wurde aus einem Menschen irgendwann
 eine Gurke?
 Oder wollte die Gurke selbst 'Mensch' werden?
 Aß ein Mensch so viele Gurken daß ... ?
 Wieso wachsen Gurkenmenschen im Gurkenwald?
 Wie konnten sie sich befreien und sich
 selbstständig durch die Welt bewegen?
 Wo ist denn dieser Gurkenwald?
 Kam zuerst der rote Strahl aus dem Osten
 -Bulgakow* hatte es schon beschrieben- oder war
 es ein Gurkenmantel wie bei Gogol?
 Weshalb haben manche Gurken eine Nase?
 Wieso gibt es das Wurmer Gurkenmonument im
 Wuppertaler Wald?
 Was ist los mit der Gurkenhand?
 Das und mehr haben wir versucht hier
 zu studieren.

* Die verfluchten Eier, Michail Bulgakow, 1925.

{ dossier 'Augurk' }

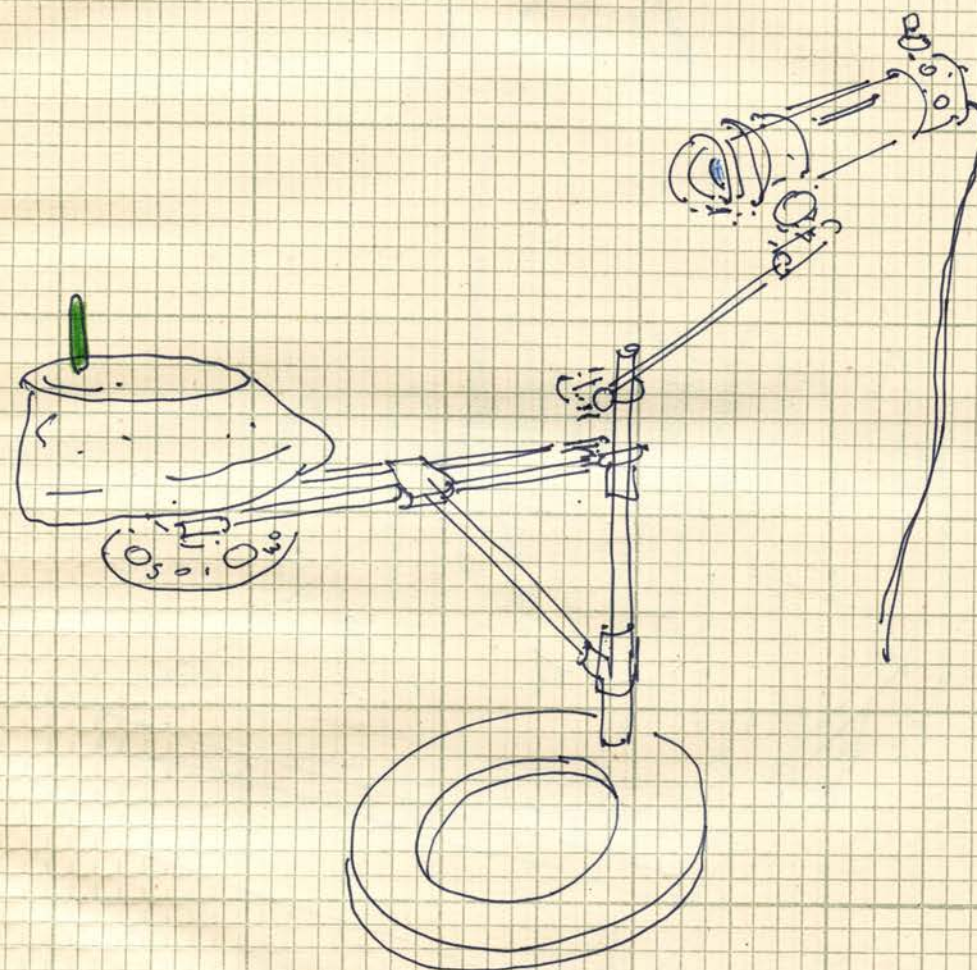
Hoe is de augurkmens ontstaan?
 Kwam de eerste Augurk uit het heelal?
 Hoe is, op de een of andere wijze, een mens in
 een Augurkmens getransformeerd? Of wilde de
 Augurk 'mens' worden? Heeft een mens zoveel
 augurken gegeten dat? Waarom groeiden er
 Augurkmensen in het Augurkenwoud?
 Hoe bevrijdden ze zich en gingen zich zelfstandig
 door de Wereld bewegen?
 Waar is dat Augurkenwoud eigenlijk?
 Kwam de eerste rode straal uit het Oosten
 -Bulgakov had het al geschreven*- of was het
 een Augurkmantel zoals bij Gogol?
 Waarom hebben sommige Augurken een neus?
 Waarom staat er een Augurkmonument in het
 Wuppertaler woud?
 Hoe zit het met de Augurkhand?
 We hebben getracht dit en meer hier
 te bestuderen.

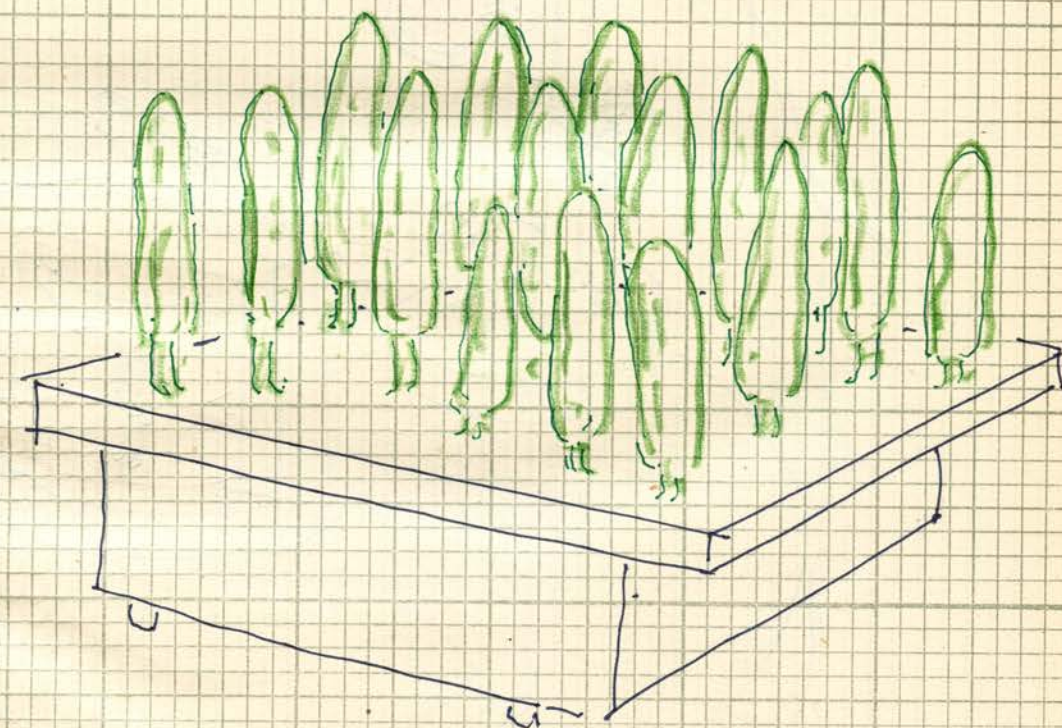
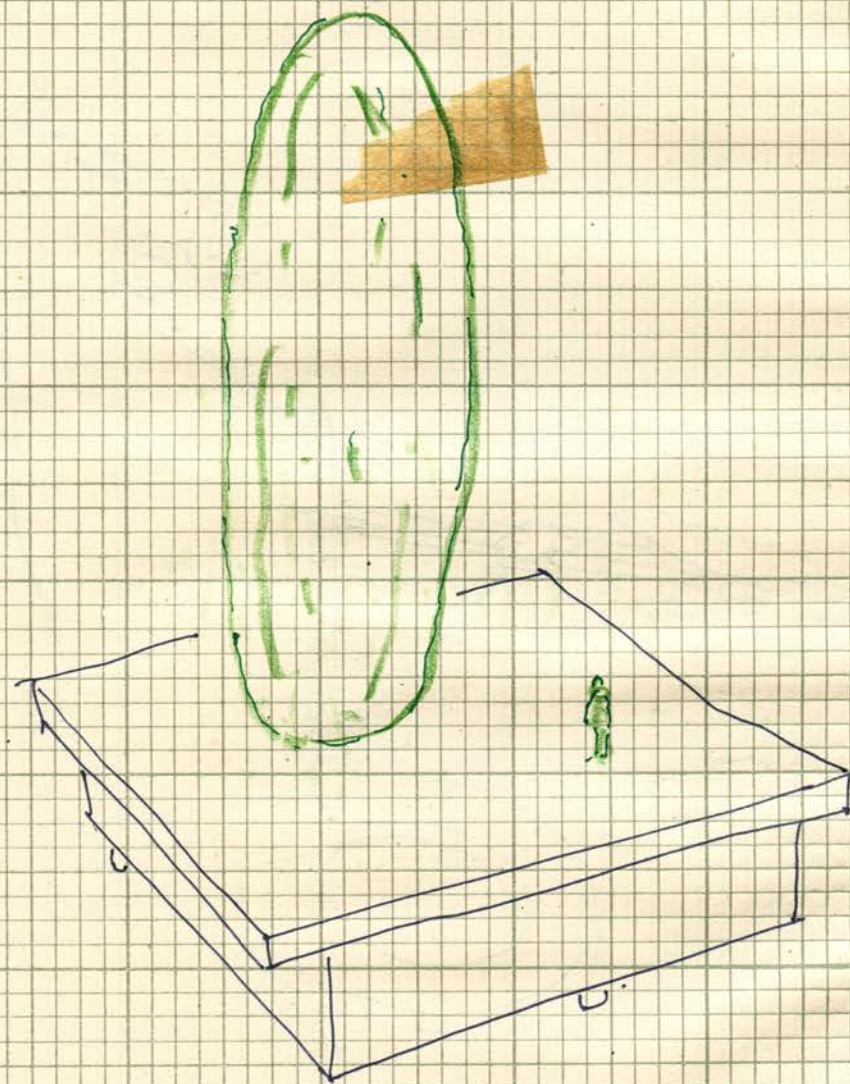
* De eieren der Rampp-spoed, Michail Bulgakov, 1925.

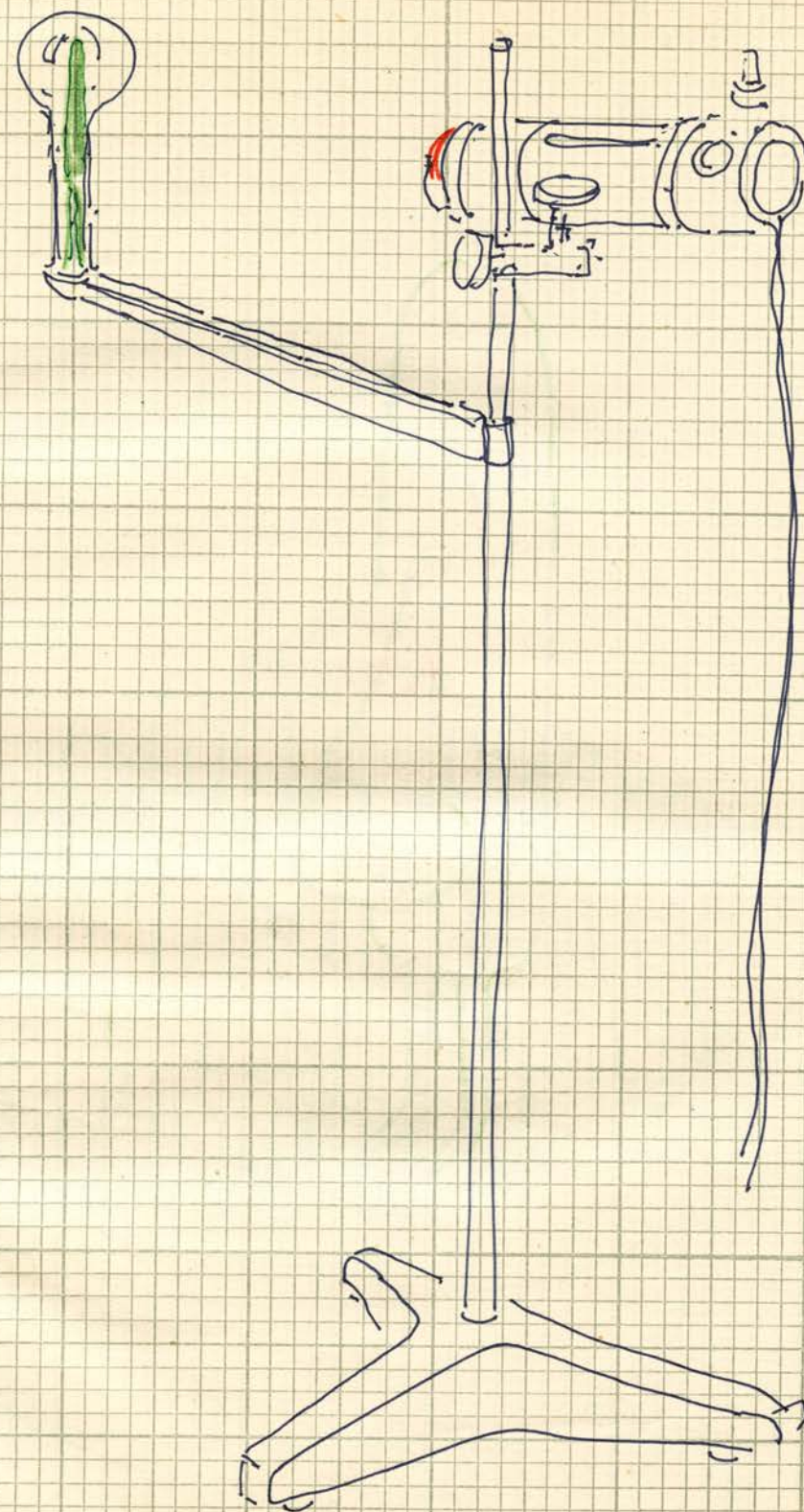
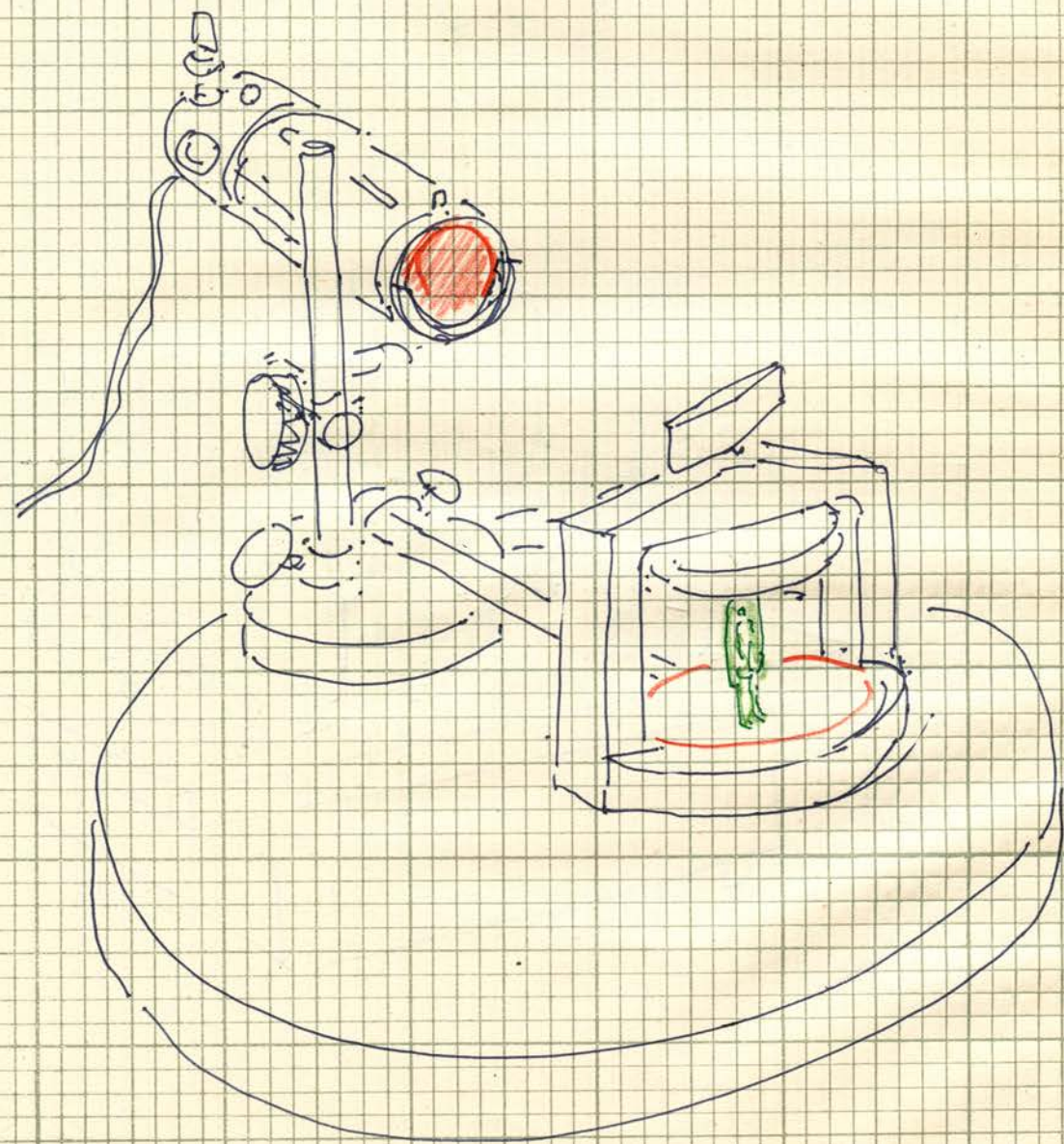
{ Zeichnungen }

{ Drawings }

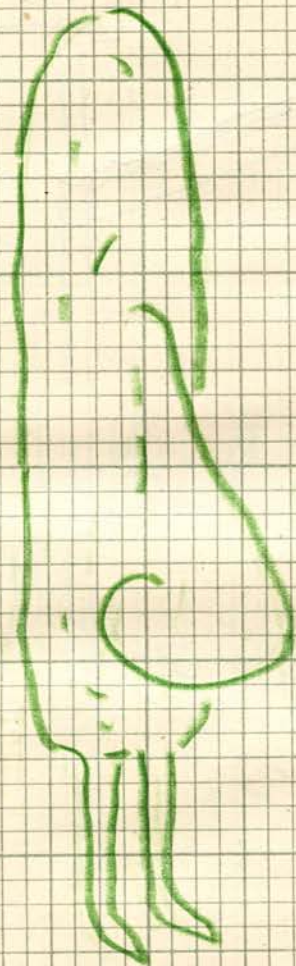
- z¹/ Gurkenmeteorit
Gherkin meteorite
- z²/ Gurkenmonument
Gherkin monument
- z³/ Gurkenwald (Fragment)
Gherkin woods (Fragment)
- z⁴/ Rotstrahlbehandlungspresse
Red beam treatment press
- z⁵/ Rotstrahlbehandlungsbrutkasten
Red beam treatment bulb
- z⁶/ Gurkennase
Gherkin nose
- z⁷/ Gurkenversammlung (Nase, Hände, Wächter, Mensch)
Gherkin gathering (Nose, Hand, Guard, Men)
- z⁸/ Gurkenerscheinung
Gherkin appearance
- z⁹/ Gurkenmantel (Papiermodell, 1:10)
Gherkin cloak (Paper model, 1:10)
- z¹⁰/ Gurkengrotte
Gherkin cave
- z¹¹/ Rotlichtgurke
Red light Gherkin
- z¹²/ Gurkenhand
Gherkin hand
- z¹³/ Gurkenenigma (mit Übergewicht)
Gherkin enigma (with overweight)
- z¹⁴/ Gurkenmenschmontagemaschine
Gherkin-men montage machine
- z¹⁵/ Gurkenschiff (gerade gelandet)
Gherkin ship (just landed)
- z¹⁶/ die Begegnung!
the Encounter!
- z¹⁷/ Wächter (bei Tor)
Guards (at gate)
- z¹⁸/ Gurkenmenschzuchtanlage (experiment)
Gherkin-men breeding installation (experiment)
- z¹⁹/ Sieb voll von Gurkenmensch (erschöpft)
Colander full of Gherkin-men (exhausted)
- z²⁰/ Schaufel, klein (zur Gurkenzucht)
Shovel, small (for Gherkin gardening)
- z²¹/ Gurkenspazierstock
Gherkin walking stick
- z²²/ Fünf Stadien (introvertiert ^{a/b} / extrovertiert ^{a/b} / Engel)
Five stages (introverted ^{a/b} / extroverted ^{a/b} / angel)
- z²³/ Gurkenengel (in Behälter)
Gherkin angel (in holder)
- z²⁴/ Salatgurkenmensch und Behälter (Aluminium, Gelb)
Cucumber-man & holder (aluminum, yellow)
- z²⁵/ Zuchtlabor (Glaskolben, Schlange, Essig)
Breeding lab (glass flasks, tubes, vinegar)
- z²⁶/ Landschaft mit Gurkenmensch (Fragment)
Landscape with Gherkin-man (Fragment)
- z²⁷/ Süß-saure Gurkenmensch (eingelegt, 2x)
Sweet-sour Gherkin-men (pickled, 2x)
- z²⁸/ Landschaft mit Gurkenwald
Landscape with Gherkin woods
- z²⁹/ Gurkengarten (PB51)
Gherkin garden (PB51)







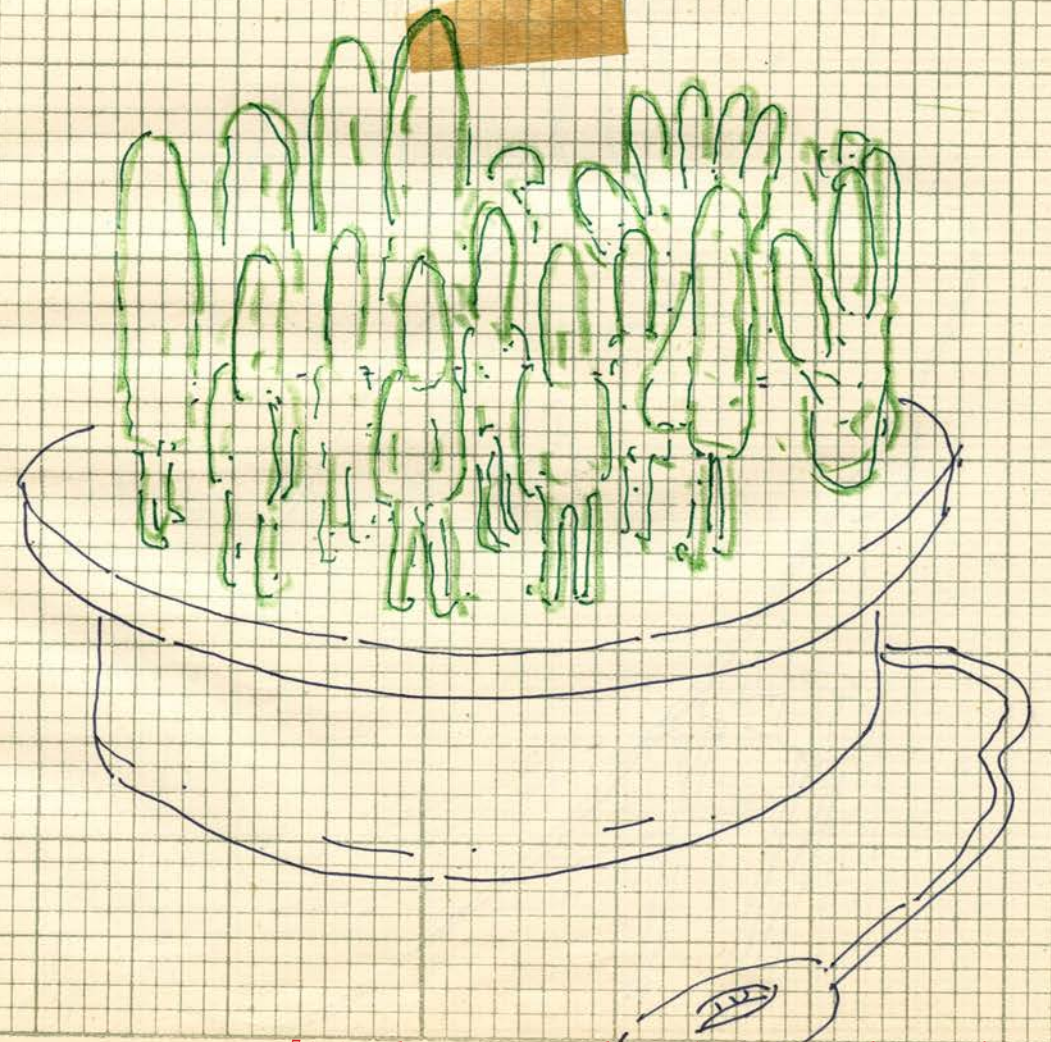
Houding Gagnin FG



VI

z⁶/ Gurkennase

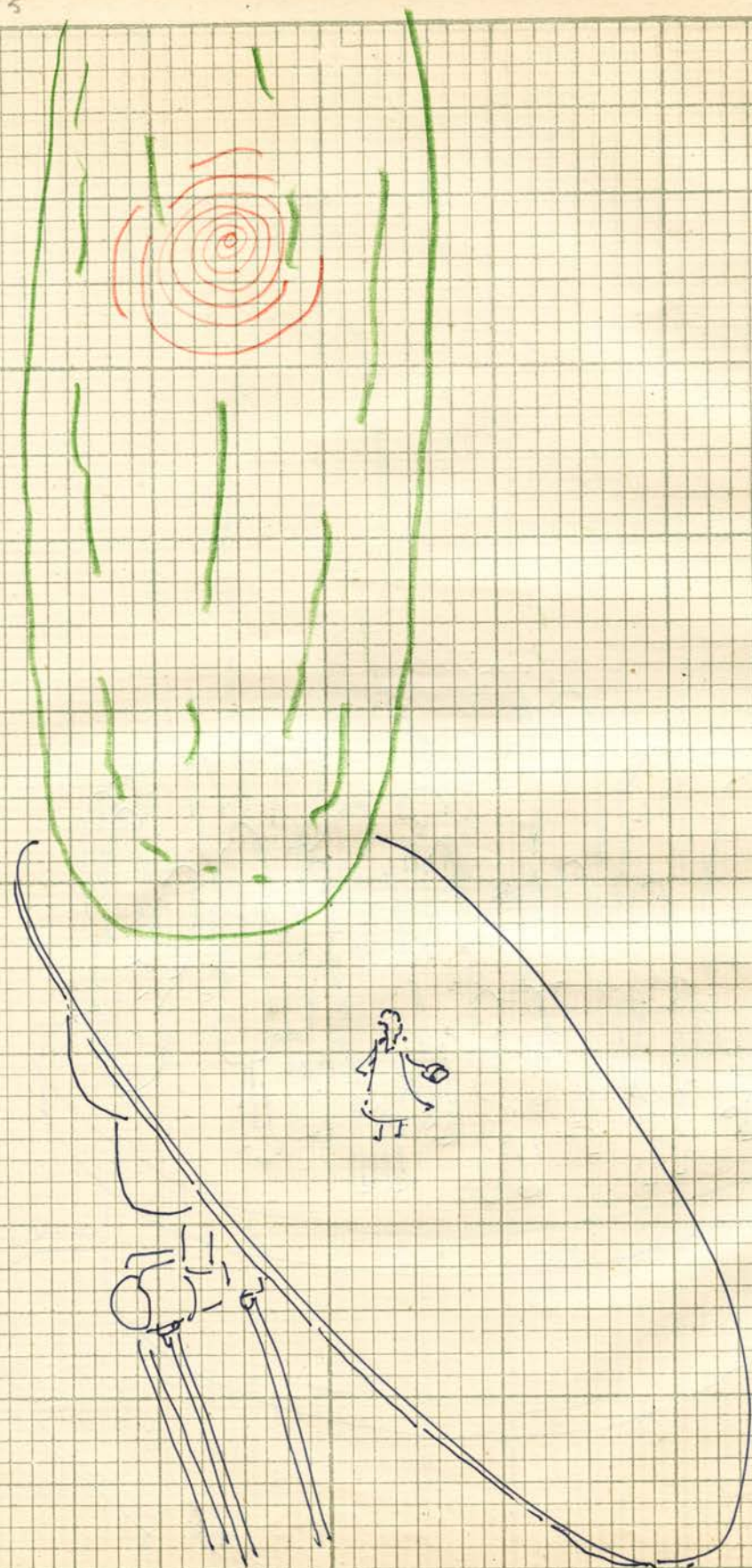
Houding E5



VI

z⁷/ Gurkenversammlung (Nase, Hände, Wächter, Mensch)

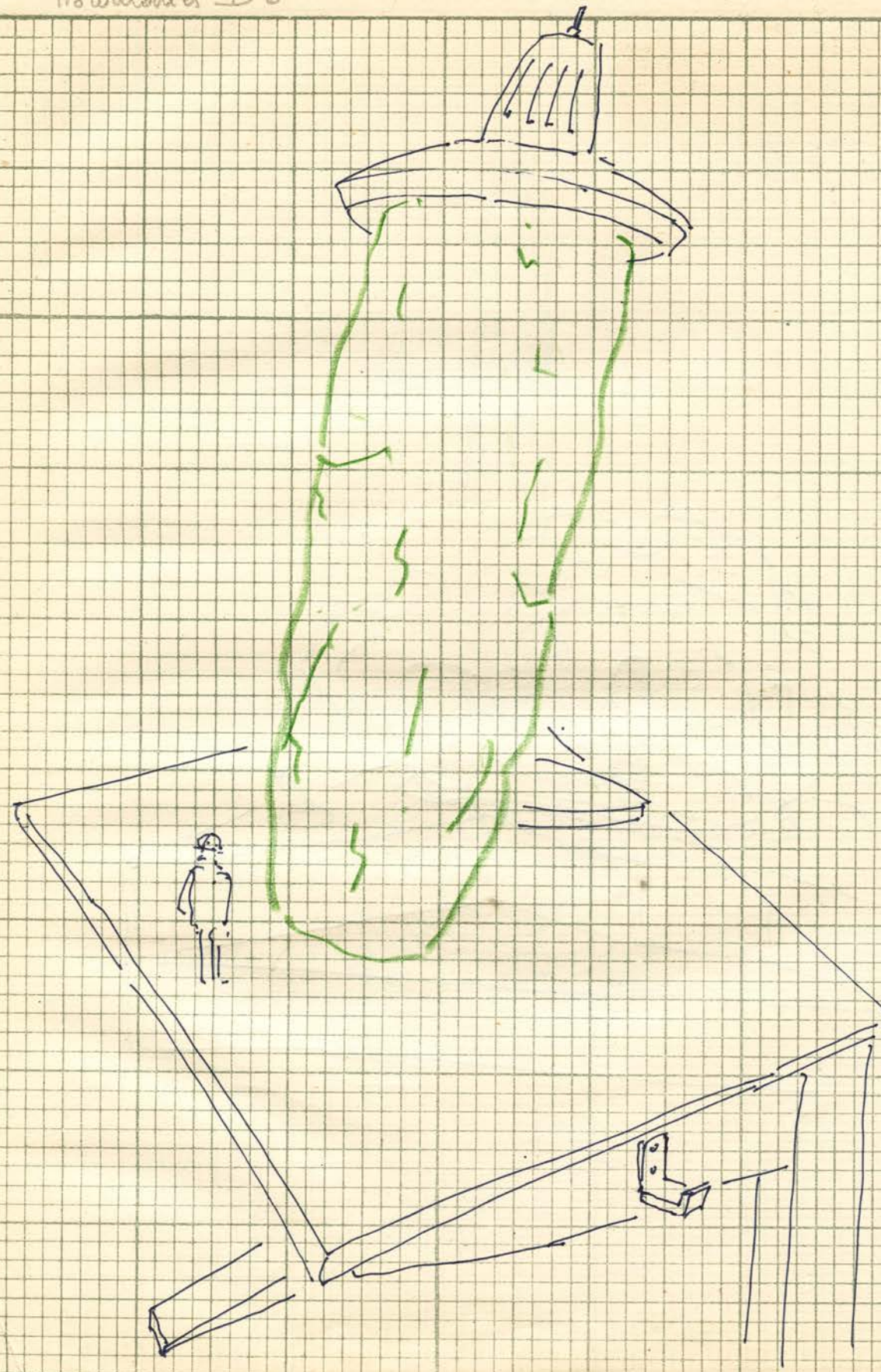
Hoven F-5



VIII

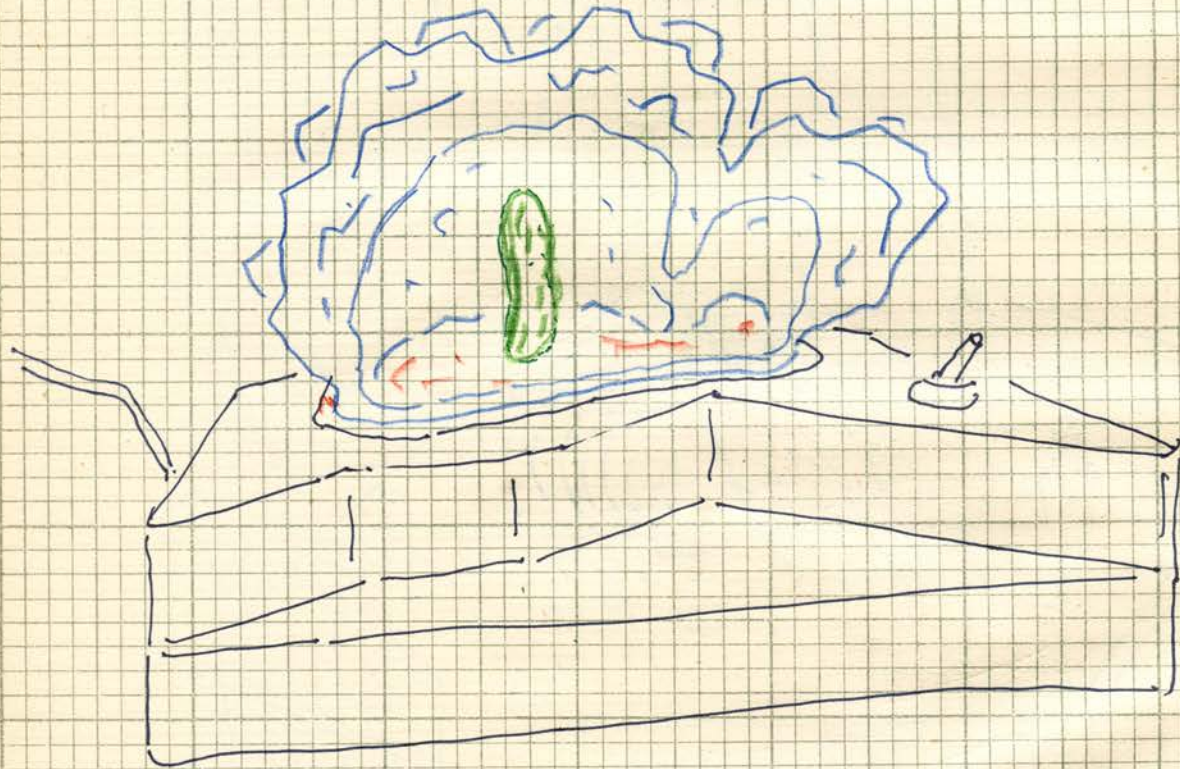
z⁸/ Gurkenerscheinung

Howardsies D 6

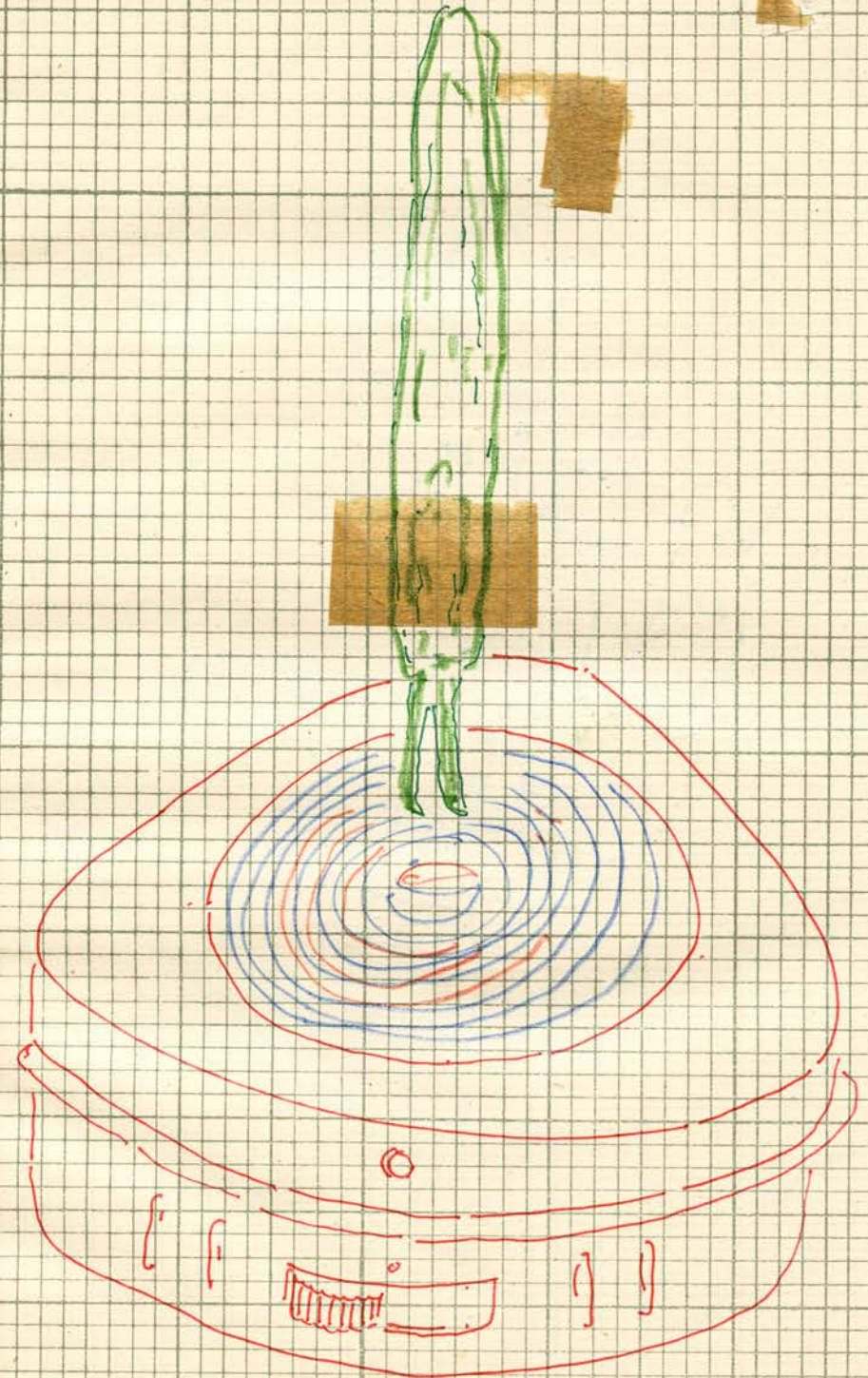


IX

z⁹/ Gurkenmantel (Papiermodel, 1:10)



X



X

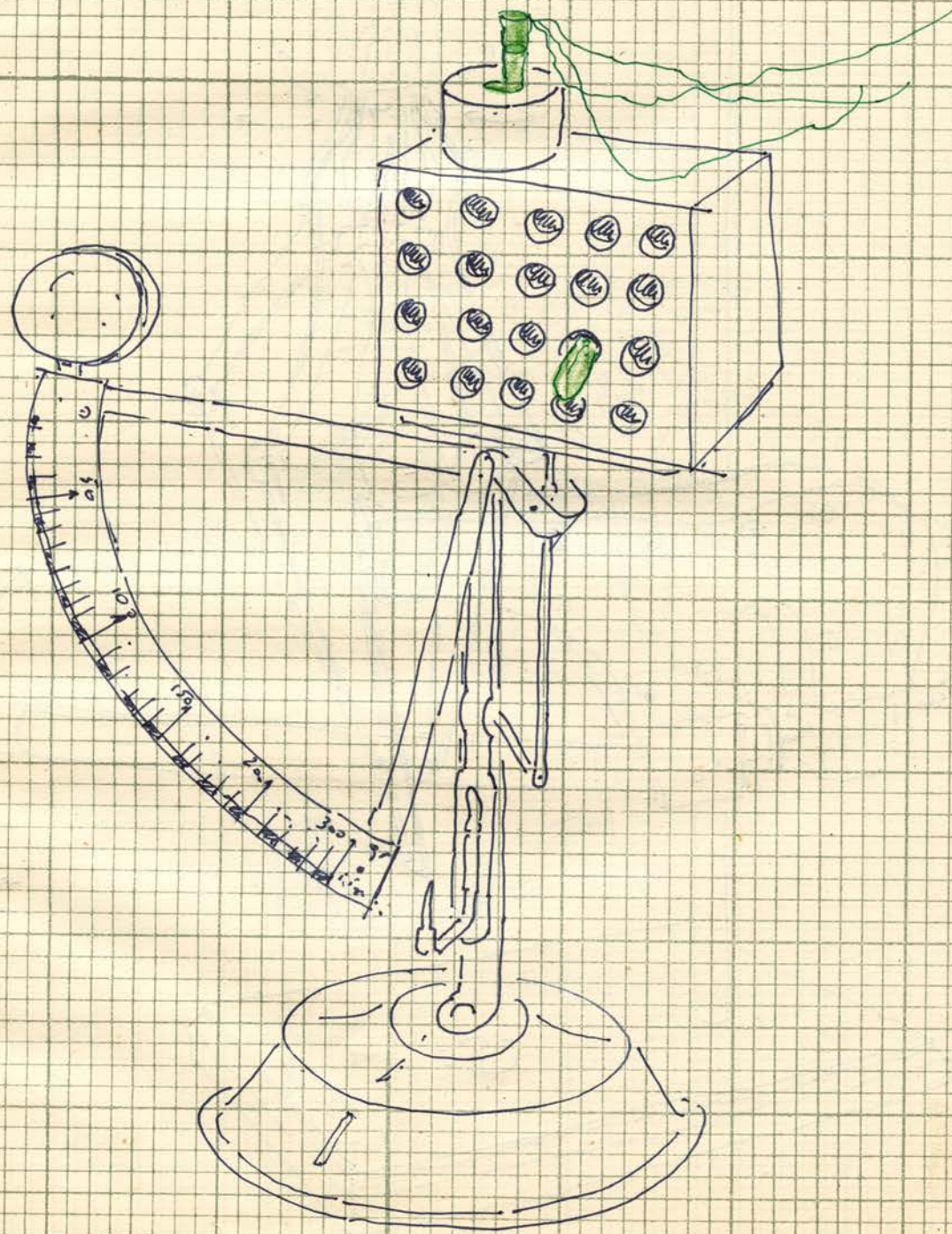
Hemmyjeus



XII

z¹²/ Gurkenhand

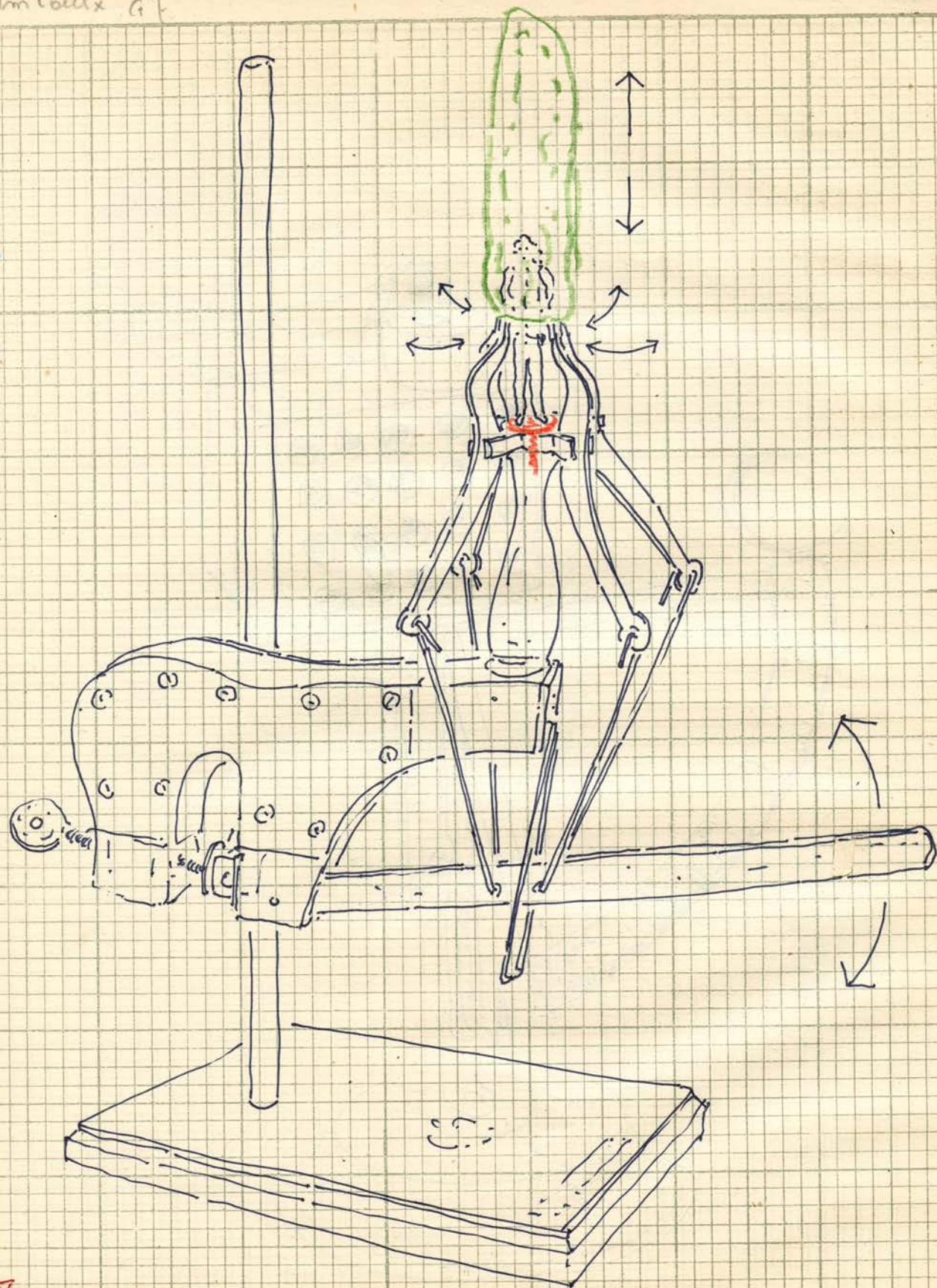
Zoetro E5



XIII

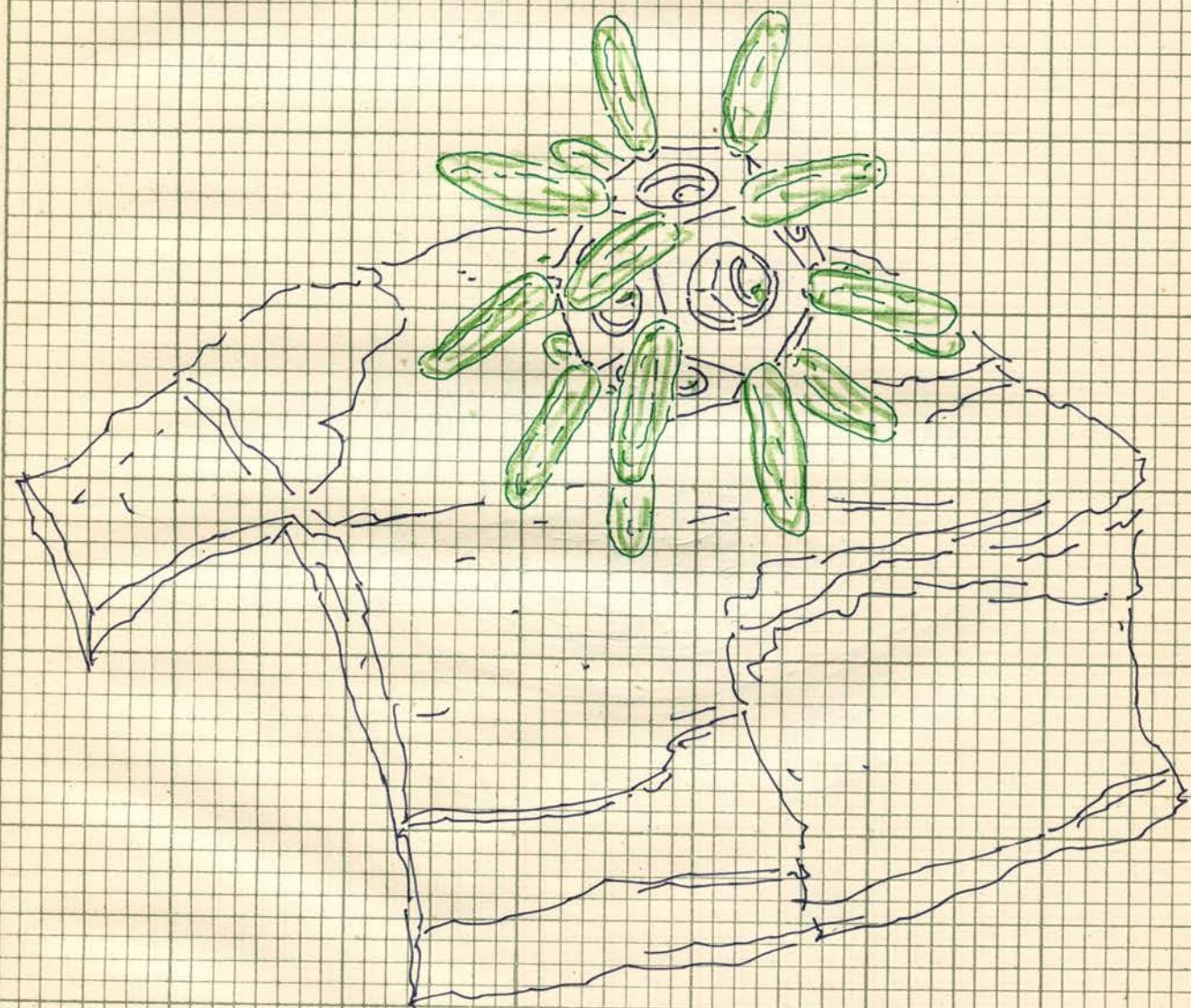
z¹³/ Gurkenenigma (mit Übergewicht)

Hamiouls G7

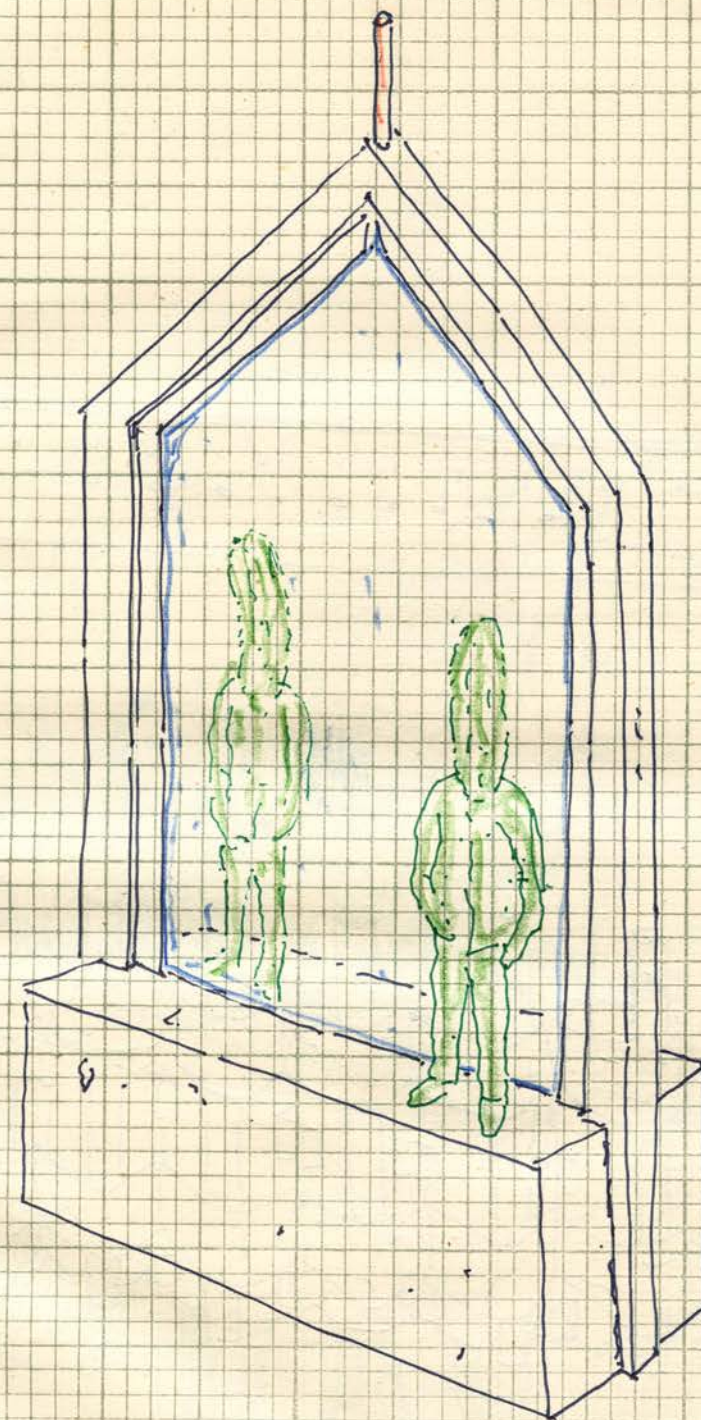
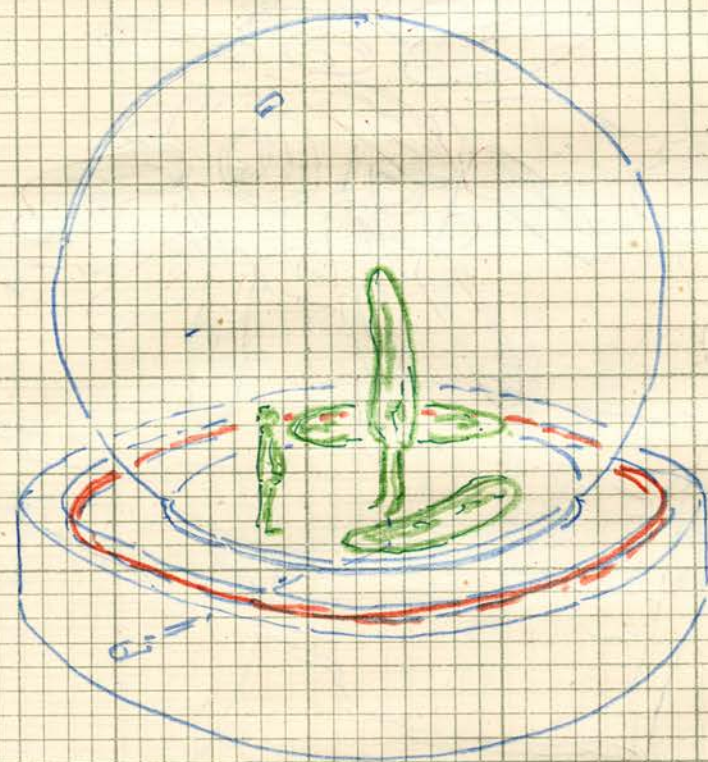


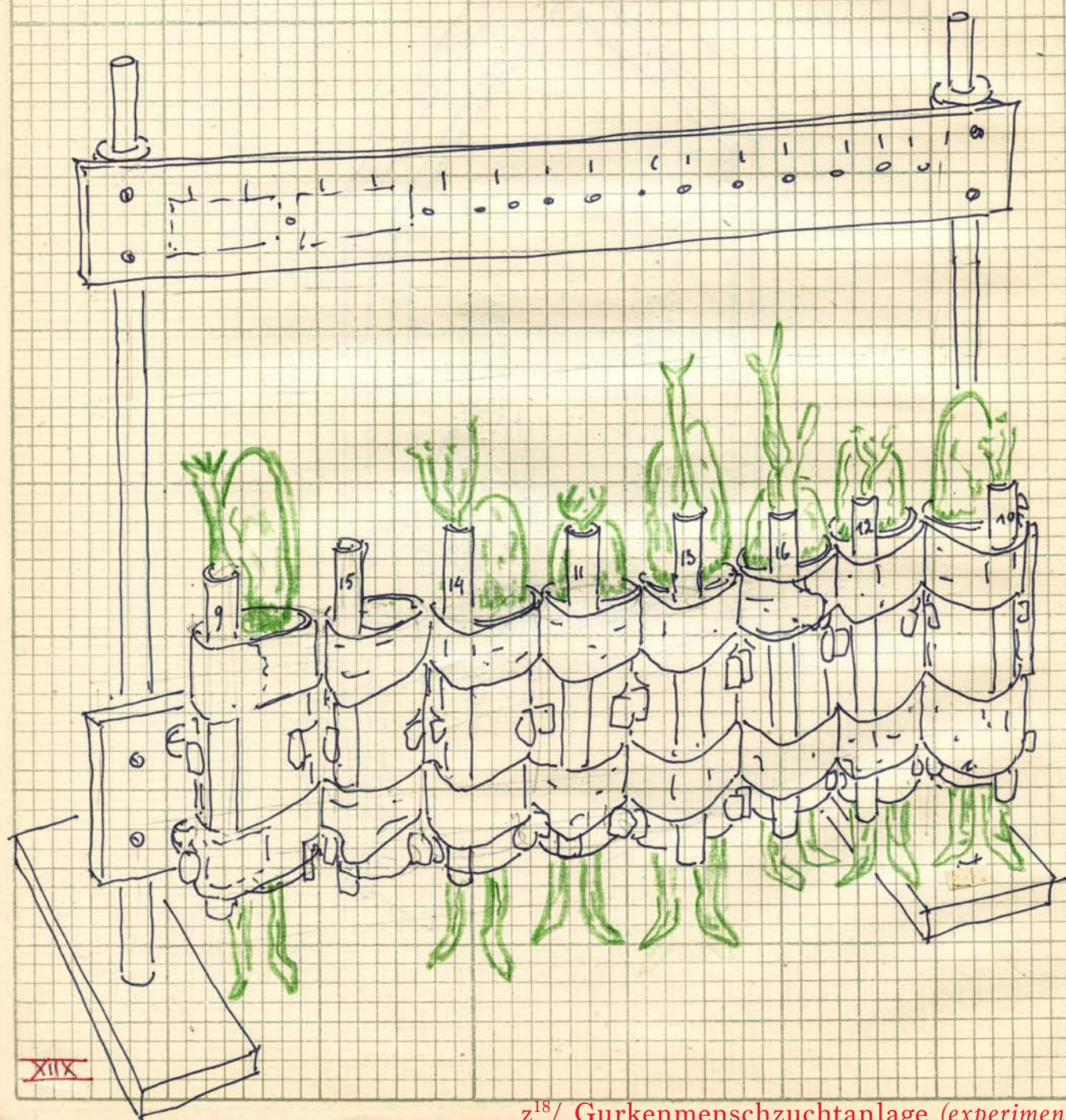
z¹⁴/ Gurkenmenschmontagemaschine

Gemaffus E6

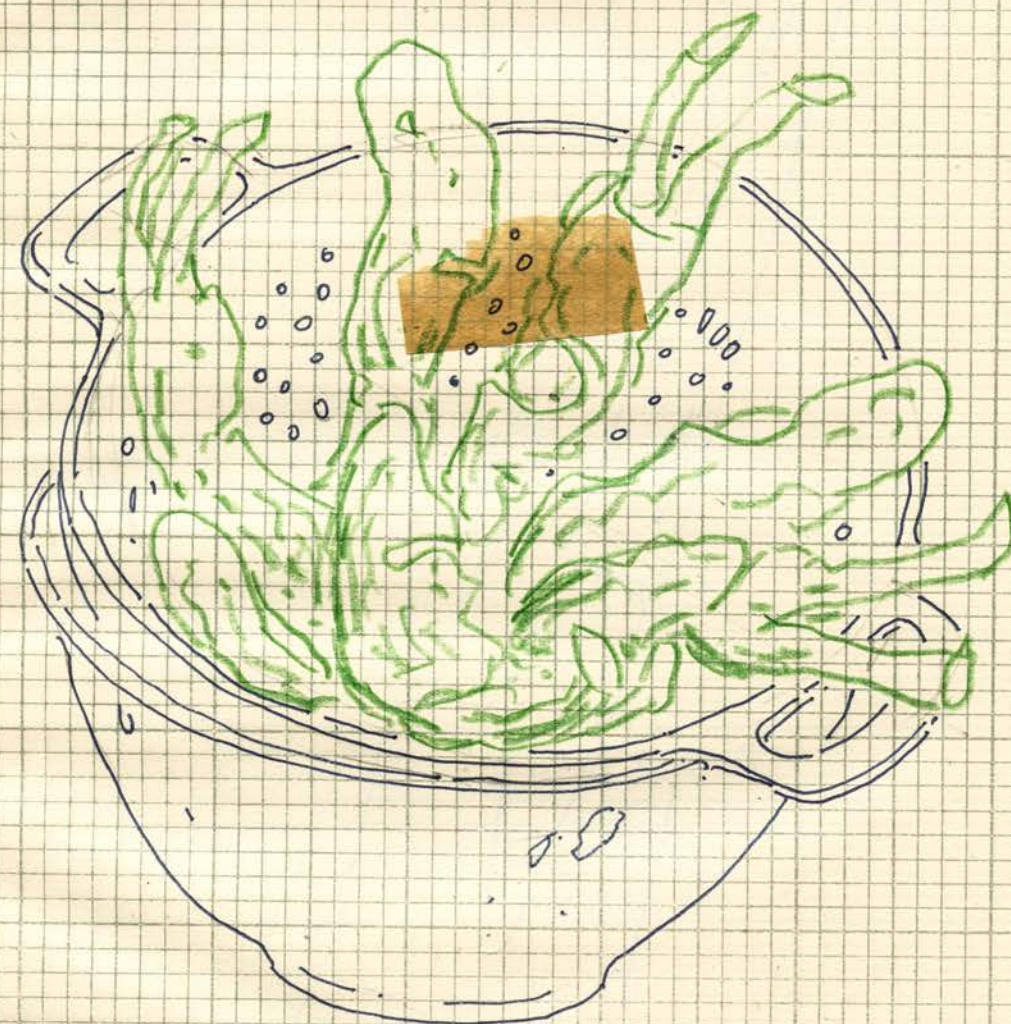


z¹⁵/ Gurkenschiiff (gerade gelandet)



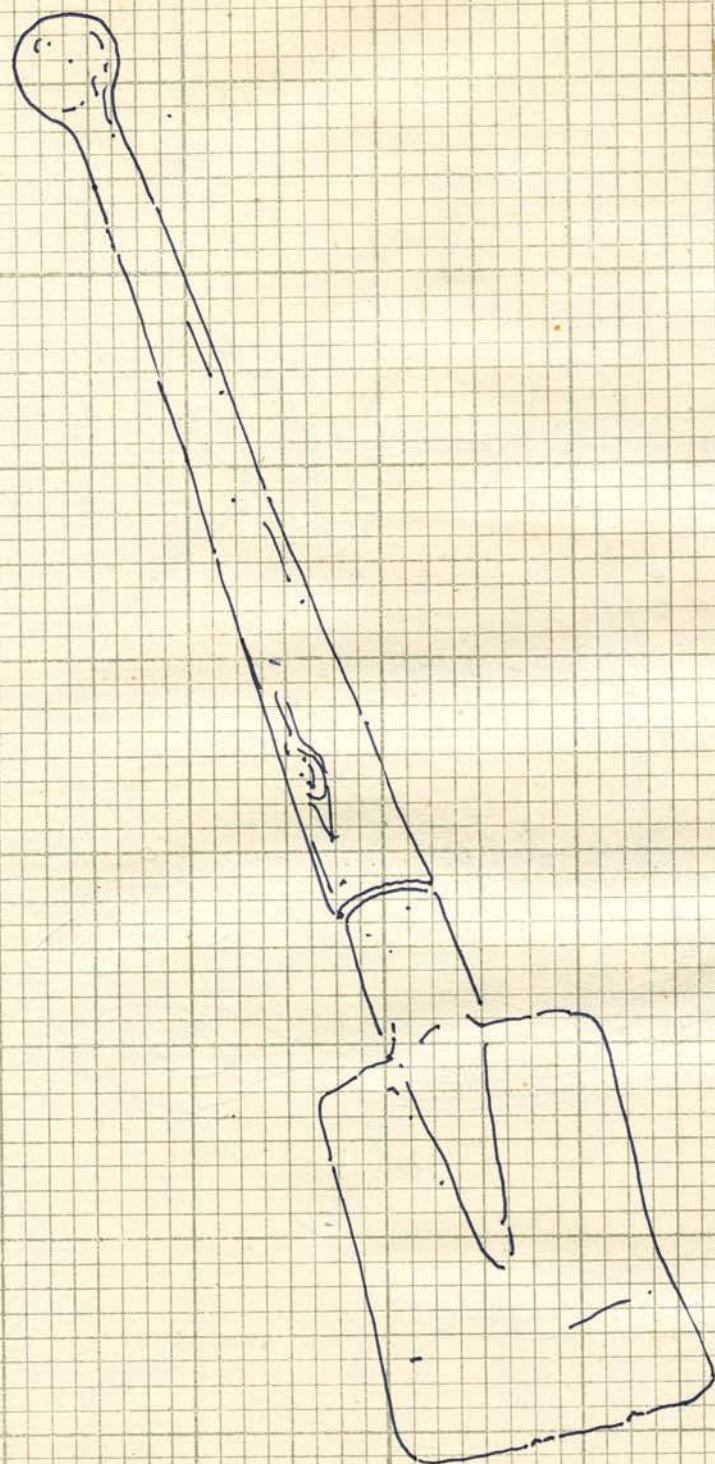


z¹⁸/ Gurkenmenschzuchtanlage (experiment)



z¹⁹/ Sieb voll von Gurkenmensch (erschöpft)

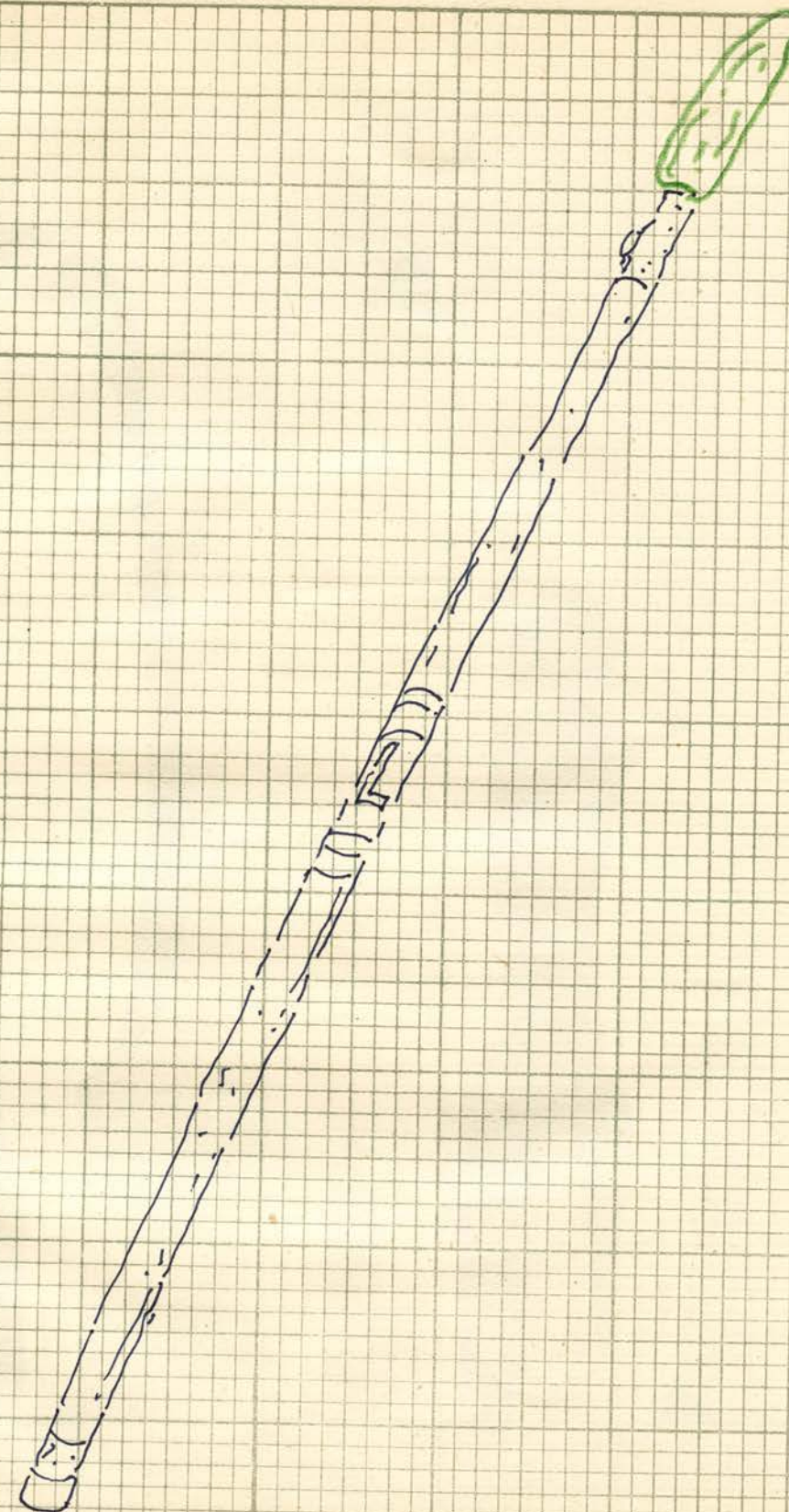
La boue E6



XX

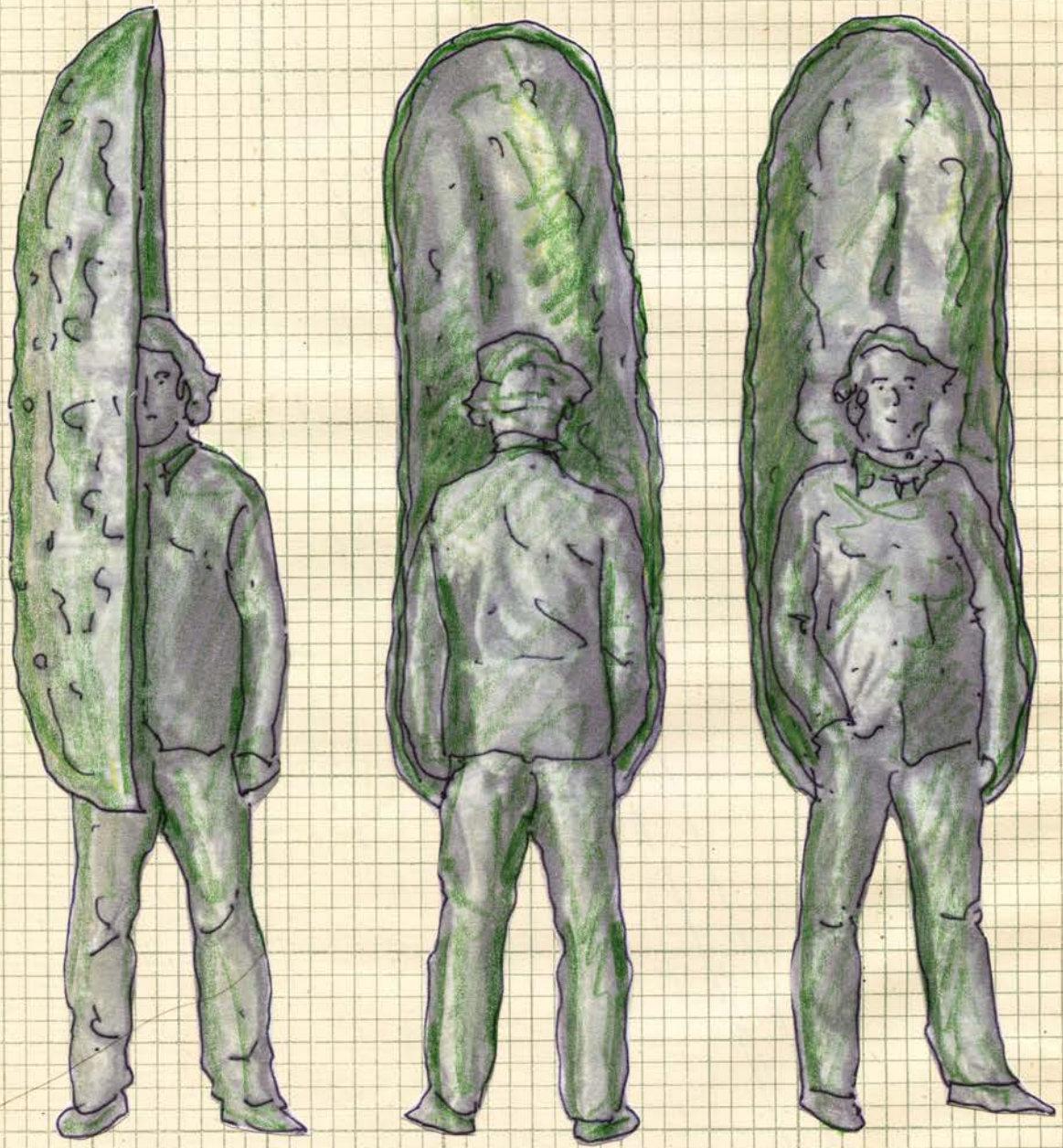
z²⁰/ Schaufel, klein (zur Gurkenzucht)

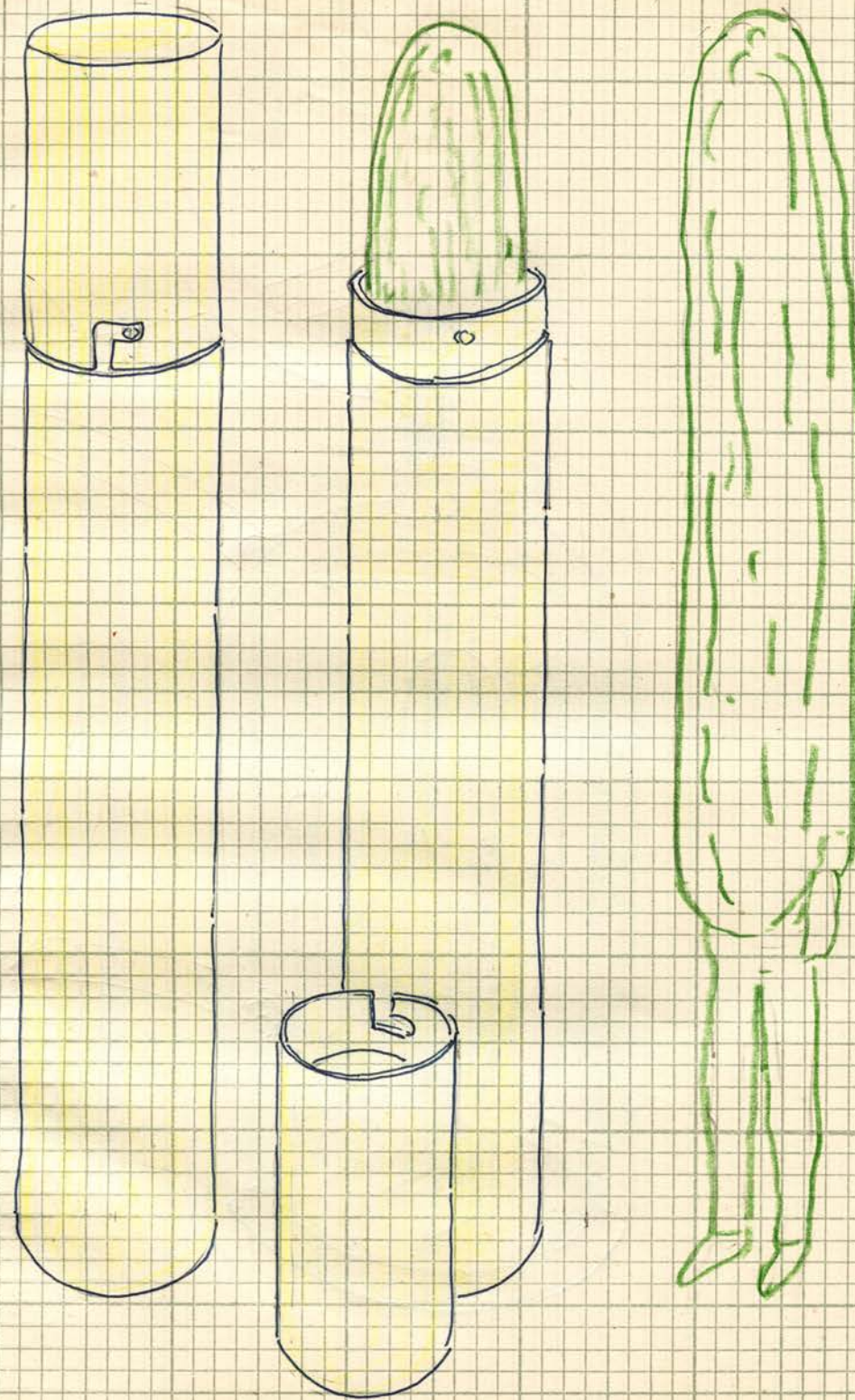
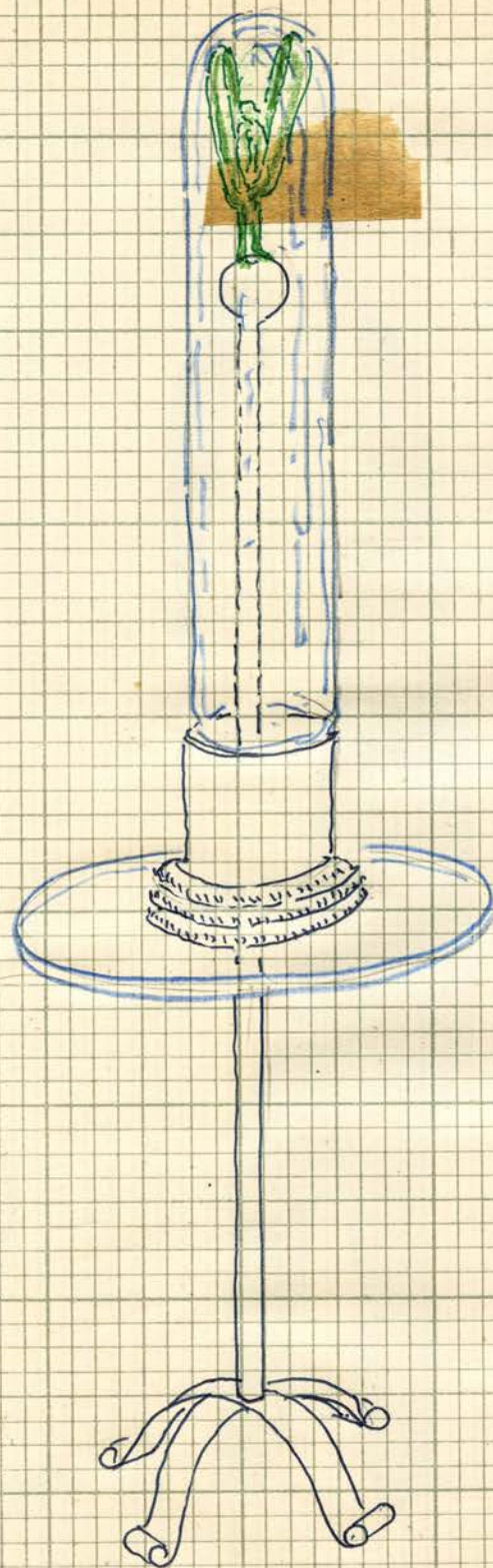
Lobuisme FT



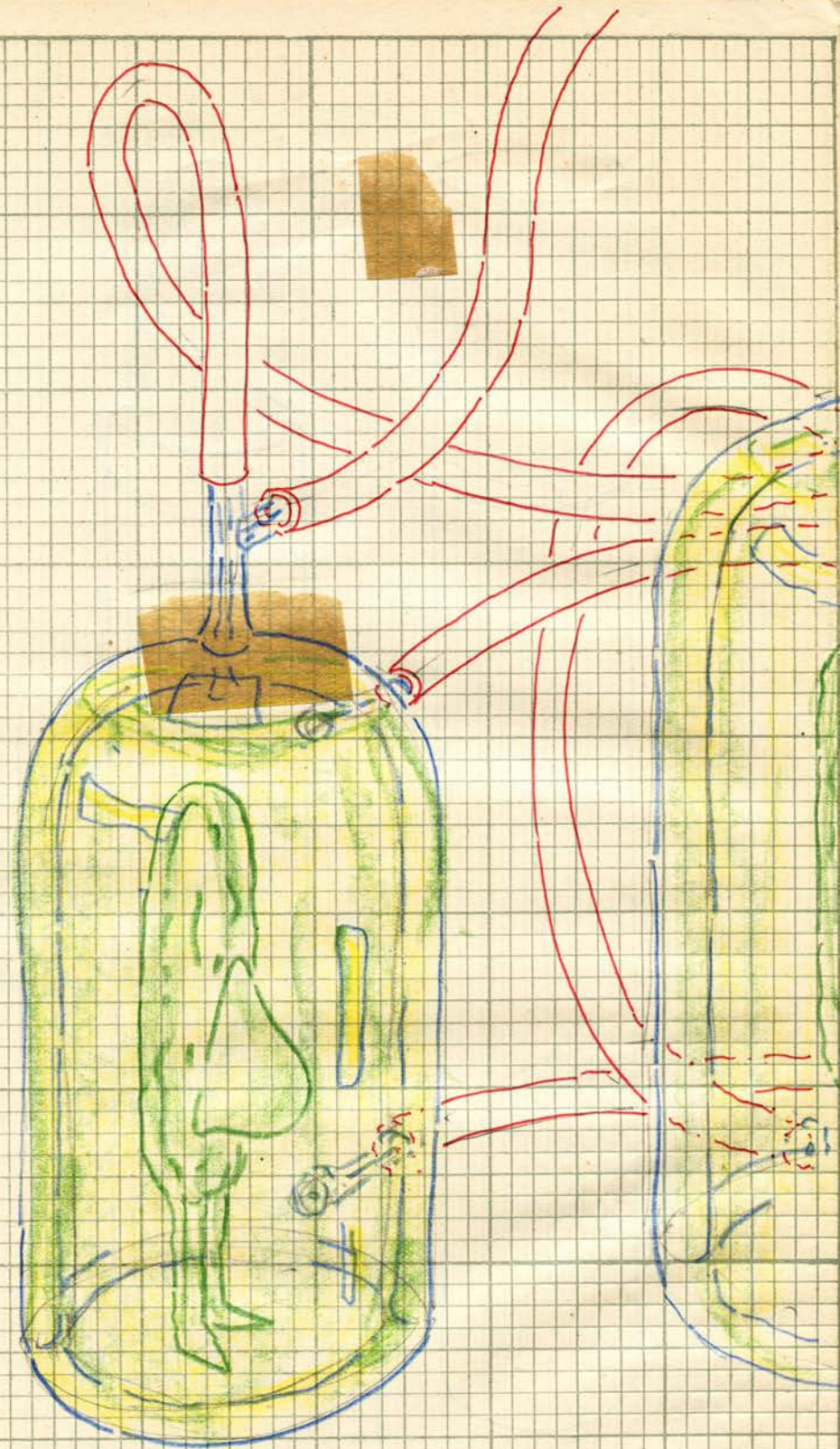
XXI

z²¹/ Gurkenspazierstock

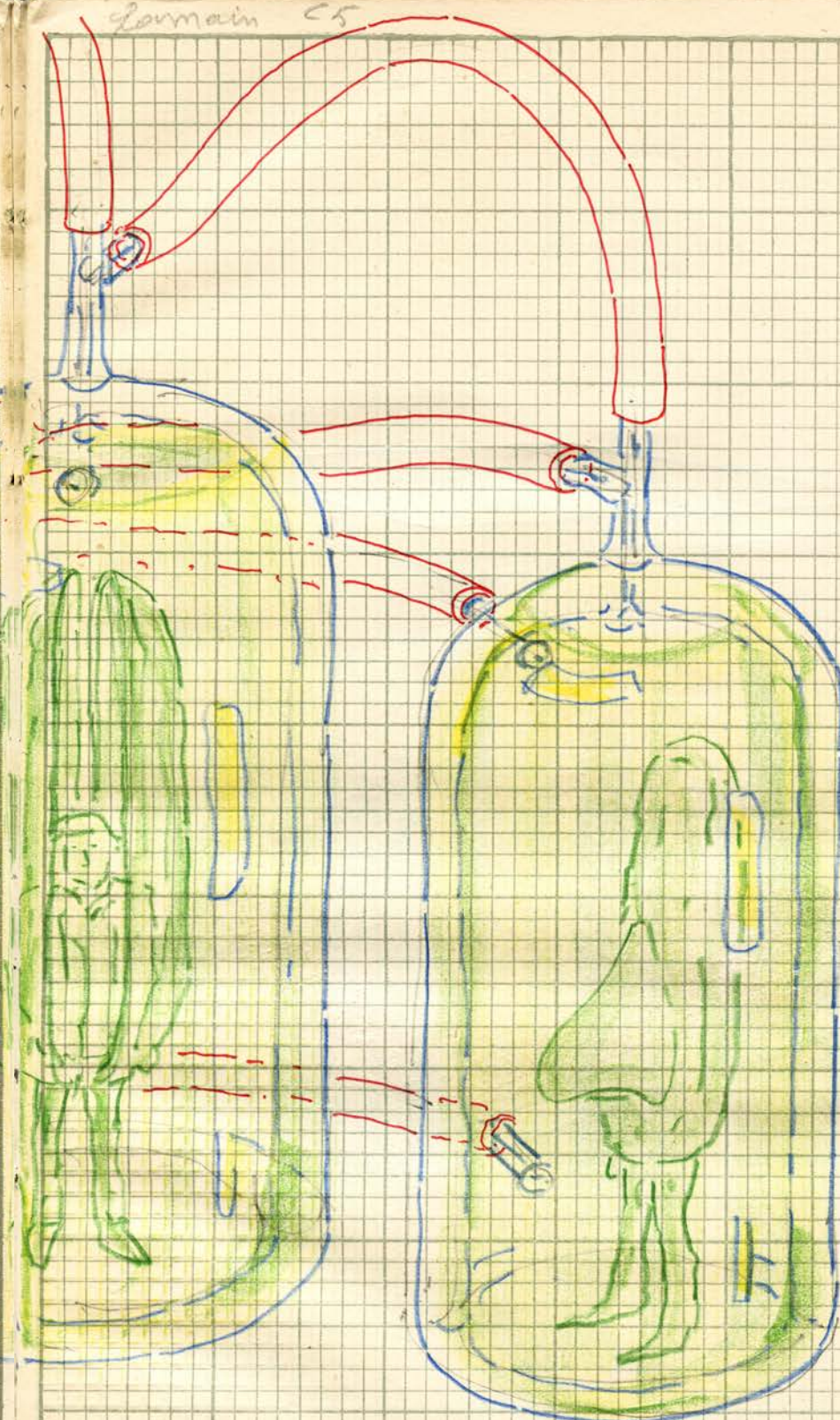


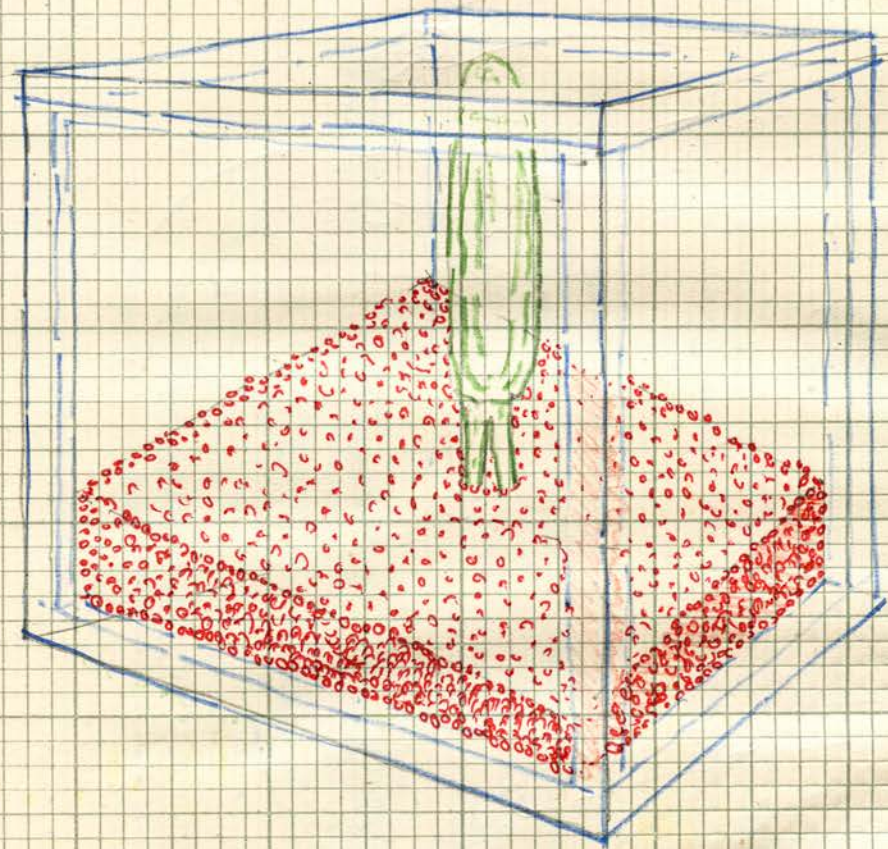


Laurenz F6

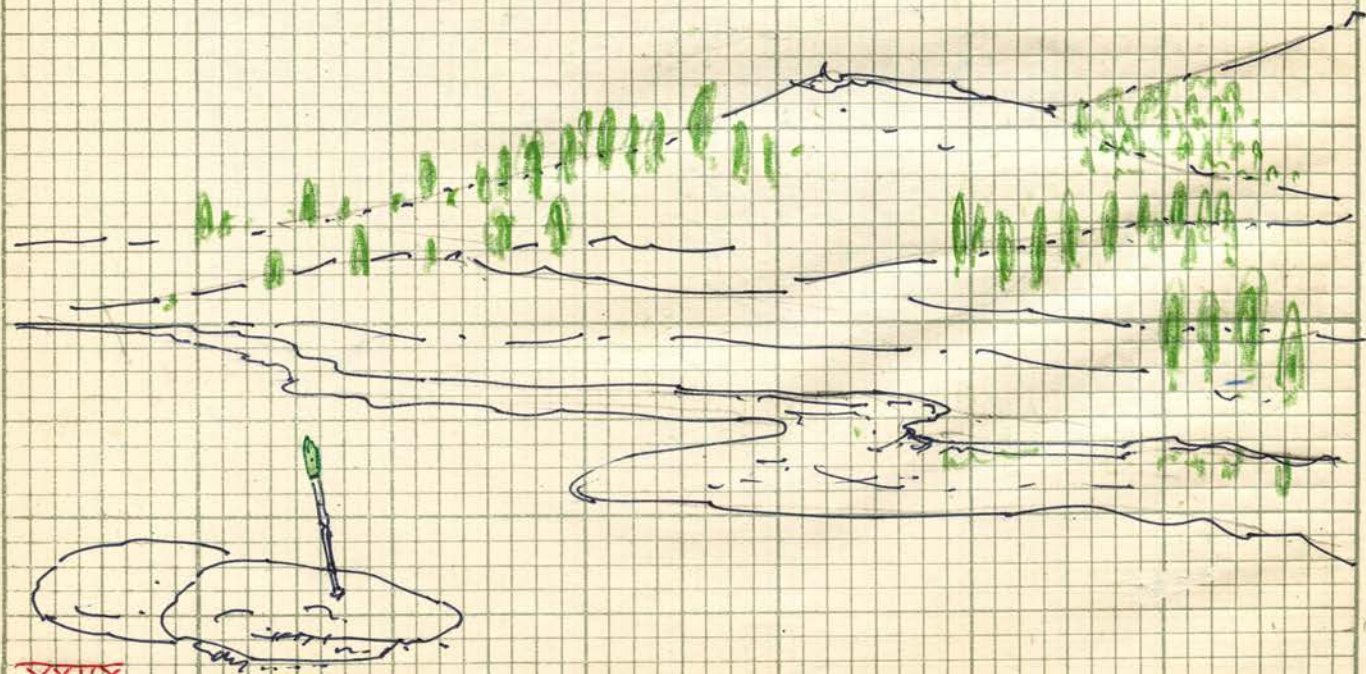


Laurenz C5



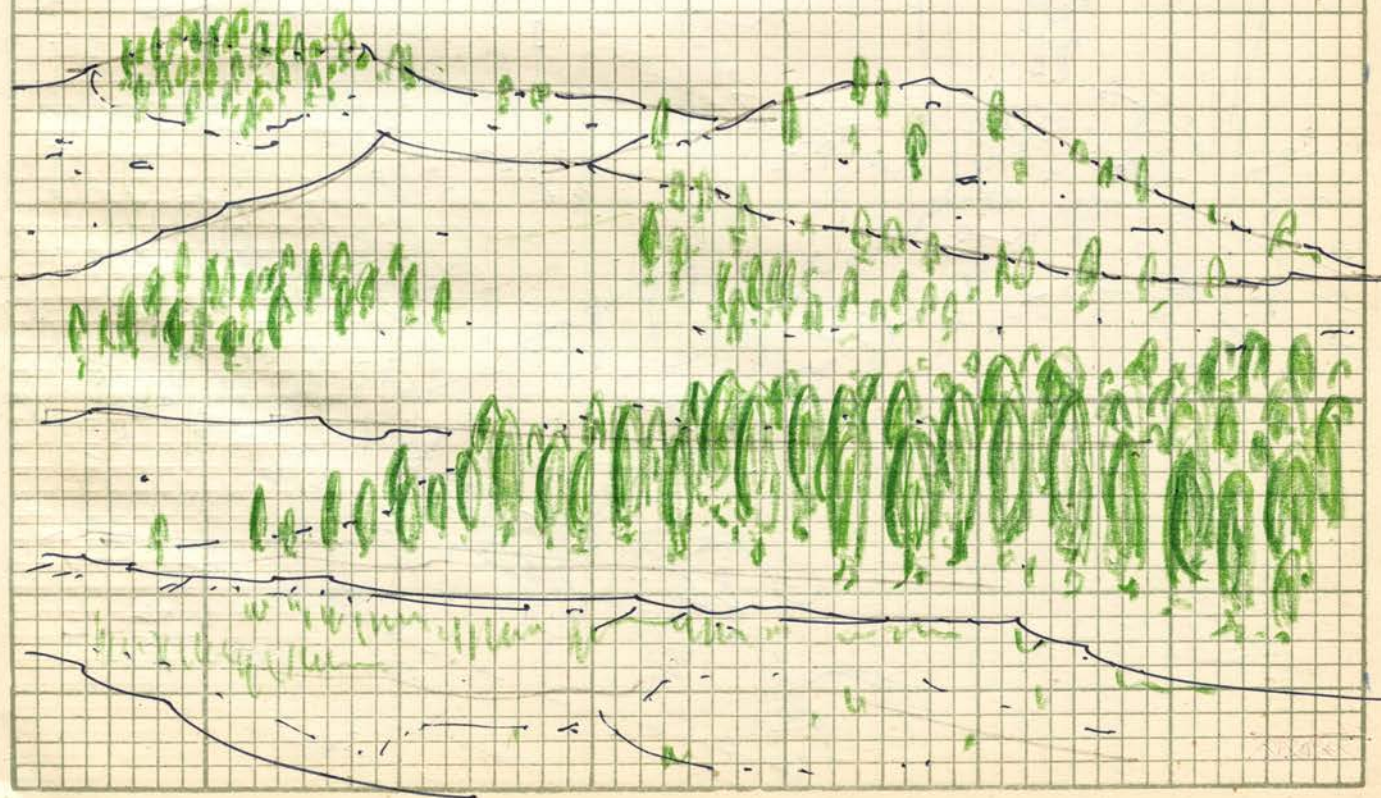


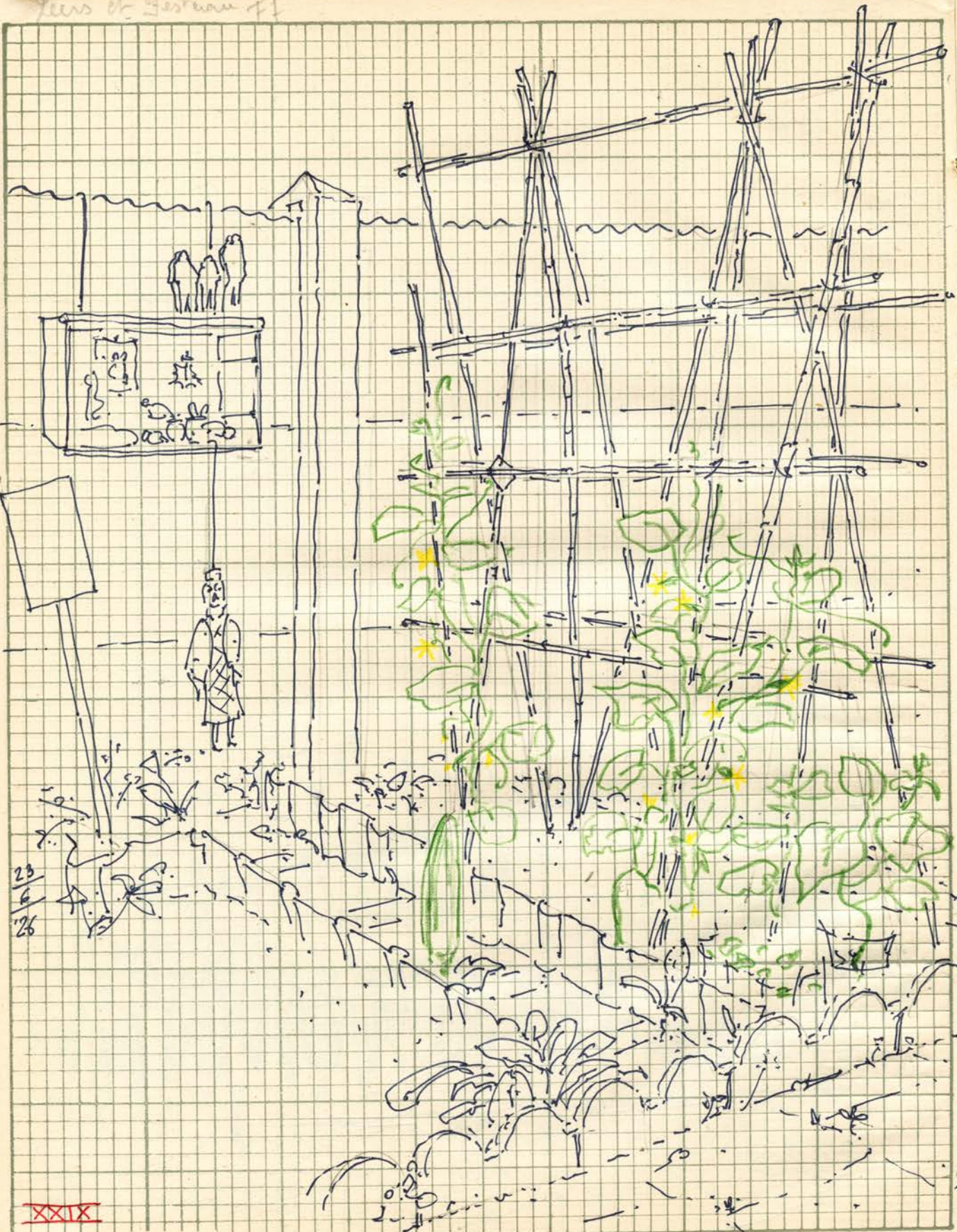
Pa. Hainque D 6



XXXX

Bernus F 6



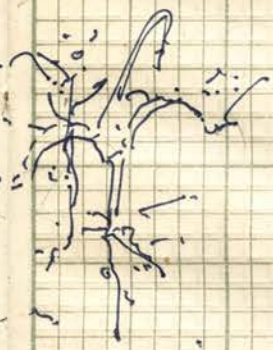


23
6
26

XXIX

{ Tekeningen }

- z¹/ Augurkmeteoriet
- z²/ Augurkmonument
- z³/ Augurkenwoud (Fragment)
- z⁴/ Roodstraalbehandelingspers
- z⁵/ Roodstraalbehandelingskas
- z⁶/ Augurkneus
- z⁷/ Augurkenvergadering (Neus, Hand, Wachter, Mens)
- z⁸/ Augurkverschijning
- z⁹/ Augurkmantel (Papiermodel, 1:10)
- z¹⁰/ Augurkengrot
- z¹¹/ Roodlicht Augurk
- z¹²/ Augurkhand
- z¹³/ Augurkenigma (met overgewicht)
- z¹⁴/ Augurkmensmontagemachine
- z¹⁵/ Augurkschip (zonet geland)
- z¹⁶/ de ontmoeting!
- z¹⁷/ Wachters (bij poort)
- z¹⁸/ Augurkmenskweekinstallatie (experiment)
- z¹⁹/ Vergiet vol Augurkmensen (uitgeput)
- z²⁰/ Schopje, klein (ter Augurkenkweek)
- z²¹/ Augurkwandelstok
- z²²/ Vijf stadia (introvert ^{a/b} / extrovert ^{a/b} / engel)
- z²³/ Augurkengel (in houder)
- z²⁴/ Komkommers & houder (aluminium, geel)
- z²⁵/ Kweeklabo (glaskolven, slangen, azijn)
- z²⁶/ Landschap met Augurkmens (Fragment)
- z²⁷/ Zoet-zure Augurkmensen (ingemaakt, 2x)
- z²⁸/ Landschap met Augurkenwoud
- z²⁹/ Augurkentuin (PB51)



Bms E6



Leviner E5



M. Simon, 55, Rue Jules Courbet, Mours
(Was ist hier passiert?)

This image shows a full page of graph paper. The grid consists of small squares formed by thin, light gray lines. The background color of the paper is a pale cream or off-white. There are no markings, text, or drawings on the grid.

rek: 910 x 310 x 2110 (6 legs)

Stuhl: 13. leg. 49

750

rot hand. punktschiff

* nur jules

cahul

eyes

mit kl. ds. stopper!

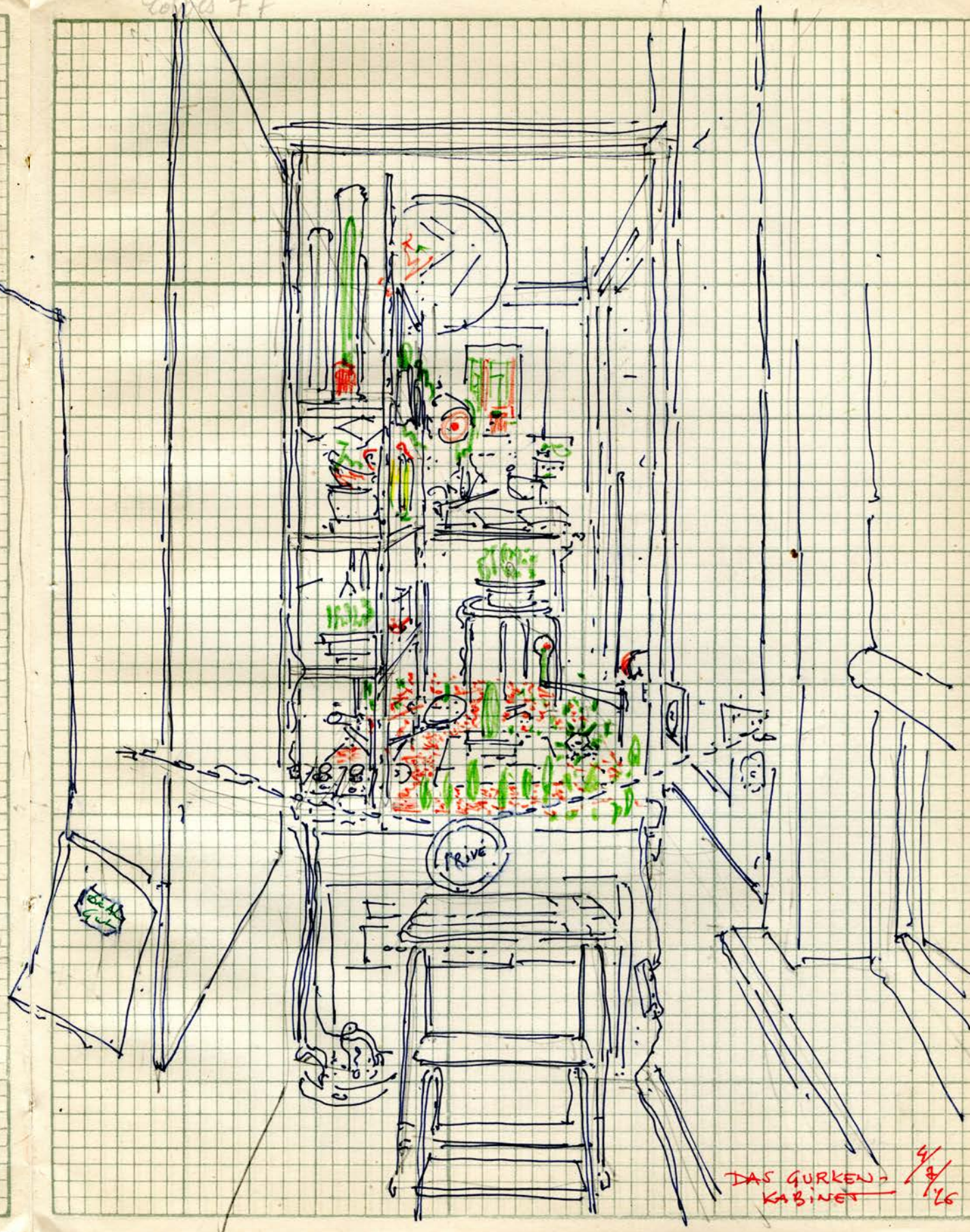
18/6/26

GURKENSECHICHT: DAS KABINET - WARP K1 - 27.6.26 → 27.7.26

$$\begin{array}{r} 18 \\ \times 6 \\ \hline 108 \end{array}$$

Ligne E5

Collec F7



DAS GURKEN-
KABINET 4/8/26

Pesdains D6

{ The 'Gherkin' File }

How did the Gherkin-Men come into being?

Did the first Gherkin come from outer space?

How was a human somehow transformed into Gherkin-Man?

Or did the Gherkin want to become 'human'?

Did a human eat so many Gherkins that?

Why do Gherkin-Men grow in the Gherkin woods? How did they free themselves and managed to move independently through the World?

Where exactly is that Gherkin Forest?

Was it the red beam from the East which came first - Bulgakov* had already described it - or was it a Gherkin cloak, as in Gogol's story?

Why do some Gherkins have a nose?

Why is there a Wurm's Gherkin Monument in the Wuppertal Forest?

What about the Gherkin hand?

These and other questions we have attempted to explore here.

* The fatal Eggs, Mikhail Bulgakov, 1925.

26

{ Gurke }

{ Gherkin }

{ Gurkenwald }

{ Gherkin woods }

{ Gurkenmensch }

{ Gherkin man }

{ Meteorit }

{ Meteorite }

{ Strahl (Rot!) }

{ Beam (Red!) }

{ Gurkennase }

{ Gherkin nose }

{ Gurkenhand }

{ Gherkin hand }

{ Umwandlung }

{ Transformation }

{ Geschichte }

{ Tale / History }

{ Wiederherstellung }

{ Reconstruction }

{ Gurkenfrieden }

{ Gherkin peace }

{ Gurken(t)raum }

{ Gherkin dream / space }

COMMUNE DE SAINT-SYMPHORIEN



Ausgehend von Architektur und Fotografie betrachtet Iwert Bernakiewicz die Welt um sich herum mit Staunen. In seinen bildenden Arbeiten schafft er Parallelwelten, die unsere Neugier wecken und uns dazu einladen, unsere Umgebung mit neuen Augen zu betrachten. Bewusst sucht er das Geheimnisvolle und das Unerklärliche. Er durchstöbert Container und sammelt Objekte, die von anderen als wertlos oder ausrangiert angesehen werden. Plötzlich und unerwartet spielt die Gurke eine herausragende Hauptrolle, offenbar aus einem Labor entflohen. Doch wie ist der Gurkenmensch entstanden? Kam die erste Gurke aus dem All? Wie wurde ein Mensch auf die eine oder andere Weise zum Gurkenmensch verwandelt? Diese faszinierenden Unklarheiten führten zu { die Akte 'Gurke' }.

Drawing on architecture and photography, Iwert Bernakiewicz looks at the world around him with a sense of wonder. In his visual art, he creates parallel worlds that pique our curiosity and invite us to view our surroundings with fresh eyes. He deliberately seeks out the mysterious and the inexplicable. He scours rubbish bins and collects objects that others regard as worthless or discarded. Apparently having escaped from a laboratory, the Gherkin suddenly and unexpectedly, takes on a prominent leading role. But how did the Gherkin Man come into being? Did the first Gherkin come from outer space? How, in one way or another, was a human transformed into a Gherkin Man? All these fascinating uncertainties lead to { The 'Gherkin' Files }.

Vertrekkend vanuit architectuur en fotografie kijkt Iwert Bernakiewicz met verwondering naar de wereld rondom hem. In zijn beeldend werk creëert hij parallelle werelden die onze nieuwsgierigheid prikkelen en ons uitnodigen onze omgeving met een nieuwe blik te bekijken. Bewust zoekt hij het mysterie en het onverklaarbare op. Hij speurt containers af en verzamelt objecten die door anderen als waardeloos of afgedankt worden beschouwd. Plots en onverwacht bekleedt, de Augurk een prominente hoofdrol, blijkbaar ontsnapt uit een laboratorium. Maar, hoe is de Augurkmens ontstaan? Kwam de eerste Augurk uit het heelal? Hoe is op de een of andere wijze, een mens tot Augurkmens getransformeerd? Deze boeiende onduidelijkheden leidden tot { Het dossier 'Augurk' }.

FRAG: GURKEN GESCHICHTE
(IWERT BERNAKIEWICZ) 20/5/26 →
FRAG@IBCZ.BE # 1/1 26

Ilka De Wilde, curator WARP K1/K2

© 2026, IWERT BERNAKIEWICZ, WWW.IBCZ.BE /
ALLE RECHTE VORBEHALTEN, EINSCHLISSLICH DES RECHTS AUF VERVIELFÄLTIGUNG
DES GESAMTEN WERKS ODER VON TEILEN DAVON IN JEGLICHER FORM / ALLE RECH-
TEN VOORBEHOUDEN, INCLUSIEF HET REPRODUCTIERECHT VOOR HET GEHEEL OF EEN
DEEL OP WELKE WIJZE DAN OOK / ALL RIGHTS RESERVED, INCLUDING THE RIGHT OF
REPRODUCTION IN WHOLE OR PART IN ANY FORM.

